

洋基滾回去！

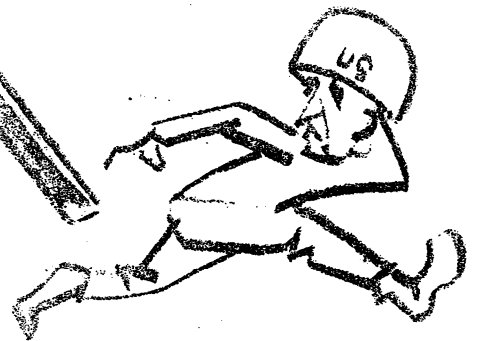
YANKEE GO HOME



CHINESE



贈閱  
COMPLIMENTARY



Chenderamata Perayaan Bersama Hari Buruh Kesatuan<sup>2</sup> Sekerja Singapura

新加坡各工團聯合慶祝劳动节特輯

Singapore Trade Unions May Day Joint Celebration Souvenir

1966

**新加坡各工團聯合慶祝勞動節委員會**  
**Jawatankuasa Perayaan Hari Buroh Kesatuan<sub>2</sub> Sekerja Singapura**  
**Singapore Trade Unions Mayday Joint Celebration Committee**

主 席 :	陳 辛	CHAIRMAN : Sdr. Chen Sin
祕 書 :	林 武	SECRETARY : Sdr. Ling Oo
財 政 :	李瑞茂	TREASURER : Sdr. Lee Swee Boh
委 員 :	郭自平	COMMITTEE MEMBERS : Sdr. Kweh Chu Peng
	蔡萬庭	Sdr. Chua Bang Teng
	彭得河	Sdr. Phay Teck Hoe
	吳建文	Sdr. Goh Kian Boen

● 目 錄 ●

1	五一籌委會告工友書.....	3—4
2	大會提案.....	5—7
3	美帝全球總戰略與馬來亞(新加坡)人民反美鬥爭—— 籌委會主席：陳 辛.....	8—11
	U.S. GLOBAL STRATEGY AND ANTI-U.S. STRUGGLE OF MALAYAN PEOPLE—— BY CHAIRMAN : CHENSIN.....	12—17
4	中華人民共和國全國總工會獻詞.....	18
5	全馬黃梨工聯會組織祕書獻詞.....	19
6	全馬鞋業工聯會主席黃美玉獻詞.....	19
7	詩巫五工團獻詞.....	20
8	馬來亞工友兄弟團結起來——社陣主席：李紹祖同志.....	21
9	馬來亞三工團獻詞.....	22
0	團結起來反美援越——馬來亞勞工黨中委會.....	23
11	星洲人民黨獻詞.....	24
12	馬來亞交總祕書：V·大衛獻詞.....	25
13	反帝任務與群眾工作——籌委會祕書：林 武.....	26—28
14	[對職工會修正法案] 公開信——全星工團捍衛工人權益委員會.....	29—32
15	在新形勢下堅持反馬來西亞鬥爭——王 毅.....	33—36
16	左派工運面對問題與任務——工業工聯副主席：郭自平.....	37—39
17	砂拉越第三省職工運動概況——砂 江.....	40—46
18	砂拉越職工會代表團成員名表.....	46
19	砂拉越人民聯合黨祕書處來函.....	47
20	編后話.....	47

**發揚五一戰鬥精神 展開反美援越運動**

新加坡各工團聯合慶祝勞動節委員會告工友書

# 熱烈迎接國際勞動節

發揚「五一」鬥爭精神 ● 展開反美援越運動

親愛的工友們：

際此世界勞動階級的偉大節日——「五一」國際勞動節，即將來臨的時刻，世界各國千千萬萬的廣大勞動群眾，都懷着異常興奮的心情來迎接自己的節日，工人團體也紛紛準備熱熱烈烈地隆重慶祝；雖然在反動的行動黨法西斯統治下的本邦，工人階級的基本自由權利已被剝奪精光，工運也橫遭強蠻的壓制，但是，敢于鬥爭的本邦工人，仍然全無恐懼、毫無畏縮地做好一切準備，勇往直前，衝破一切壓力，積極開展慶祝這個偉大的工人節日的各種活動。

● 熱烈地慶祝偉大的節日 推進工人階級革命鬥爭 ●

自從有勞動節的 77 年以來，世界各地工人在每年的五月一日都熱烈地慶祝它。我們工人之所以重視這個節日，因為它是由我們勞動階級的先烈們在長期的反壓迫、反剝削鬥爭中，以生命和熱血所換取的而具有啓發人心、富有戰鬥歷史意義的節日。我們工人階級慶祝它，是要發揚先烈們的鬥爭精神，激勵我們的斗志，秉承與學習先烈們的『敢鬥善鬥』精神，不屈不撓的堅持鬥爭，粉碎剝削與壓迫者所加諸於我們工人階級的一切枷鎖與痛苦，而最終實現一個公平、合理的人不剝削人、人不壓迫人的社會主義社會。故此，我邦工人階級，將通過熱烈慶祝這個偉大的節日，來進一步發揚工人階級的傳統鬥爭精神，推進工人階級未竟的革命鬥爭，共把人類災難痛苦的根源——帝國主義、殖民主義與資本主義剷除掉。

● 美帝到處發動侵略戰爭 越南人民進行抗美救國 ●

第二次世界大戰後，美帝爲了稱霸全球、奴役世界人民，掠奪各國的財富資源，延長資本主義制度的壽命，而在世界各地，遍設軍事基地、駐紮軍隊，進行血腥鎮壓各國民族解放運動，到處發動侵略戰爭。今天，美帝已完全不顧世界人民的反對，不斷增兵南越，對北越實行狂轟濫炸，加速擴大在越南的侵略戰爭。美帝夢想在越戰中獲勝，而公然蔑視國際公法，慘無人道地瘋狂使用毒彈殺害越南人民，推行搶光、燒光、殺光的殘酷野蠻政策。如今，除了尚未動用核子彈外，已動用了一切武器毒氣來對付越南人民。可是，越南人民抗拒侵略的怒潮，却愈來愈高漲，戰鬥力量也愈戰愈強大，使到美帝的一切銳利武器的『威力』完全失效。美帝在越南的侵略血腥罪行，已受到全世界人民的激烈反對和譴責，越南人民抗美救國鬥爭，已普遍得到全世界愛好和平人民的全力支持和同情。一路來堅持反帝反殖鬥爭的本邦工人，也是全力援越抗美的。我邦工人也強烈譴責充當英美帝國主義傀儡的東姑與李光耀政權協助美帝在越南的侵略罪行。我們也要指出，東姑與李光耀政權不反對美帝在越南進行侵略戰爭，是自行向人民暴露他們乃是帝國主義的忠誠僕從與傀儡。

● 我們全力支持越南人民及北加里曼丹人民鬥爭 ●

英帝爲保護它在本地區的利益與配合美帝進行鎮壓各國民族解放運動的侵略戰爭的需要，在本地區强行成立新殖民主義的馬來西亞以提供美帝擴大東南亞侵略戰爭的后備基地，把本地區的人民強拉進美帝侵略戰爭的漩渦裏。北加里曼丹人民就是爲了反對大馬及要求民族自決而拿起槍桿來展開正義鬥爭！

基于維護世界和平、反對侵略戰爭、支持各地民族解放運動、以及爭取國家的真正獨立和爭取星馬復歸統一，我們本邦工人將本着無產階級勞動人民的革命鬥爭精神，際此迎接工人階級的偉大節日的時刻里，再度重申，我們本邦工人全力支持越南人民的抗美救國鬥爭，堅決支持北加里曼丹人民爭取民族自決的正義鬥爭，以及堅持反帝反殖反大馬，暴露星洲假獨立爭取星馬真正復歸統一與真正獨立而鬥爭！

● 起來反對反動傀儡政權支持美帝侵略的罪行 ●

最后，我們呼喚我國人民要提高警惕與密切注意：帝國主義傀儡的東姑和李光耀反動政權，在推行其支持美帝進行侵略越南戰爭的政策的情形下，必然會準備讓美英帝國主義者利用我國作爲擴大越戰的侵略基地。最近美帝遠東事務副國務卿班迪到吉隆坡，同東姑舉行密談，經星時也跟李光耀協商，他們會談的內容雖未正式公佈，但可以肯定必然是與美帝擴大越戰及利用基地的事有關。其實，美帝侵略的軍艦，早就時常到本邦來進行修理和添裝燃料等。同時，在越作戰的美帝侵略軍官兵，也在最近開始大批到星馬來『渡假』，而且星馬兩個反動政權也或明或暗的資助與供給軍需用品予美帝侵略軍。這些事實都在在的說明了，東姑和李光耀反動集團確是準備盡量給予美帝種種方便與協助美帝在越南擴大侵略戰爭。爲了全力支持越南人民抗美救國鬥爭，我國人民完全有義務與責任起來堅決反對東姑和李光耀反動政權把我國奉給美帝充作侵略基地的罪行。

● 呼喚全星工友熱烈響應號召踴躍出席五一大會 ●

在此，我們懇切呼喚全星工友熱烈響應本委員會的號召，踴躍出席全星左翼工團聯合舉行的慶祝「五一」國際勞動節大會，藉以共同慶祝我們的偉大節日，及發揚我們勞動階級的英勇鬥爭精神，繼續與我國所有進步力量聯合起來堅決地展開反帝、反殖、反侵略戰爭、反大馬、暴露星洲假獨立、爭取星馬真正統一和獨立的鬥爭！

此 致

工人階級團結敬禮！

5.1

新加坡各工團聯合慶祝勞動節委員會  
Jawatankuasa Perayaan Hari Buruh Kesatuan2 Sekerja Singapura  
Singapore Trade Unions Mayday Joint Celebration Committee

一九六六年四月一日

啓

新加坡各工團聯合慶祝「五一」勞動節

# 大會提案

(一)

際此工人階級偉大歷史節日，我們新加坡工人階級謹向全世界工人階級致以兄弟般的敬禮，特別向站在反帝反美最前列的越南工人兄弟姐妹，給予最崇高的致敬。我們藉此呼吁，新加坡全體工人階級進一步團結起來，聯合一切被迫害力量，為爭取和實現一個真正獨立、民主、和平、統一的馬來亞而堅決奮鬥。

(二)

我們強烈譴責行動黨傀儡政權，採取鐵腕統治政策，繼續無理扣留反殖愛國人士，對林清祥等同志施加無人道的迫害。衆所周知，新加坡人民對殖民主義是強烈不滿和反對的，對新殖民主義馬來西亞也是強烈不滿和反對的。行動黨傀儡政權毫無理由繼續用英國人和馬來西亞的鍊銬住反殖愛國人士，這種逆理背道的罪行，是冒瀆新加坡人民的尊嚴，違反新加坡人民的利益。

我們堅決要求，立即無條件釋放林清祥等反殖愛國人士，恢復他們的人身自由和民主權利。我們呼吁全星人民團結起來，為暴露李光耀集團的丑惡咀臉，為反抗行動黨傀儡政權的鐵腕統治，為廢除 [職工會修正法案]、[僱傭法令]、[國民登記法令]、[公共安全法令] 等一切法西斯法令，恢復人民的一切基本民權而鬥爭。

(三)

我們強烈譴責行動黨傀儡政府，企圖一手控制新加坡職工運動，把工運淪為其反動的政治工具，並以它來維護外國壟斷資本家的利益。所謂“新加坡全國職總”(NTUC)事實上完全是行動黨的應聲蟲和樹膠印吧了。我們呼吁那些被迫參加了NTUC工會或暫時被誤導的工友兄弟姐妹們，堅決起來反抗行動黨御用工會的控制和利用。

對於行動黨政府通過威迫利誘的手段仍然控制不了的進步工會及其活動，行動黨政府只知不斷地開動從軍警、政治部到勞工部的全副國家機器，橫蠻地幹出鎮壓、逮捕、封閉、驅散、破壞、為難、分裂等罪行。我們對行動黨政府的這種自私自利的反民主反工人的反動措施，表示最大的憤慨和最強烈的抗議。

行動黨的所謂工業化政策，實質上是要新加坡工人階級綁緊腰帶，替外國壟斷資本集團做牛做馬，讓他們榨取超額利潤的“反工人、親外資”反動政策。新加坡工人強烈反對這種政策。

(四)

“馬來西亞”是美英帝國主義所推行的新殖民主義在本地區的產物。左派一路來的這個論斷是完全正確的。幾年來的鬥爭實踐，已經極清楚地暴露了“馬來西亞”的確確是一個美英帝國主義及其本地區傀儡所一手併湊起來的，完全違反人民意願的新殖民主義產物。隨着“馬來西亞”的強加在人民頭上，反大馬和維護大馬就成了本地區人民同反動勢力之間鬥爭的焦點，反大馬和維護大馬也就成了本地區左派同右派之間的分水嶺。經過了這幾年來的極其激烈的鬥爭，大馬統治集團內外交困的處境已經非常嚴重化，而人民的反大馬力量却較前壯大了，處在更有理有利的地位上來。

由於有了反大馬進步運動不斷壯大發展的基本原因，再加上反動派內部矛盾尖銳化的直接原因，在去年8月9日終於發生了新加坡退出“馬來西亞”，而宣佈“獨立”的事件。這是反大馬進步力量同維護大馬反動力量之間所進行的尖銳鬥爭中所出現的一件重大事件。一方面，這是人民反大馬鬥爭的一個進展，是帝國主義及其傀儡所推行的新殖民主義政策的一個挫折；另一方面，新加坡並沒有因此而真正地“獨立”了，帝國主

義及聯盟集團對新加坡的控制雖然在形式上改變了，但實質上仍然是存在着的，這種“獨立”跟人民的願望仍然是大有距離的。從本質上看，它確實是“假獨立”。

新加坡工人階級決心把反對“馬來西亞”的正義鬥爭進行到底！新加坡工人階級決心把反對仍然統治着新加坡的帝國主義及其傀儡勢力爭取更大民族民主權利的鬥爭進行到底！決心把對北加里曼丹人民爭取民族獨立解放運動的支援堅持到底！

新加坡和聯合邦是馬來亞這一整體的兩個不可分割的組成部份。我們新加坡工人階級確認：實現一個真正獨立、民主、和平、統一的馬來亞，是全體星馬人民在民族民主階段中，自始至終不可改變的最重要的戰略目標。過去是這樣，現在是這樣，將來也仍然是這樣。但是，這一民族民主階段中的戰略目標，只有在星馬兩地人民對兩地的帝國主義及其傀儡勢力給予致命打擊和基本上打倒之後，才有可能真正實現。所以，兩地人民按照自己的具體情況所開展的反帝反殖反傀儡政權，爭取更大民族民主權利的進步鬥爭，不但沒有違反上述戰略目標，而且是實現上述目標所必要的，是為實現上述戰略目標而服務的，是必要的手段。

### (五)

當反帝、反殖、反壓迫和反剝削的鬥爭還未取得全面勝利之前，工人階級不但要加強團結，左派力量不但要加強團結，同時還應團結一切可以團結的力量，爭取各民族各階層的事業。這個神聖偉大的事業，不但是依靠個別個人、個別階層或個別政黨的力量就可以實現。只有在左派緊密團結基礎上的各民族各階層團結，這個神聖偉大的事業才能取得最終的勝利。因此，為加緊開展民族民主運動鬥爭，左派的團結一致便具有頭等重要意義。正當今天反動的行動黨傀儡政權，勾結帝國主義勢力，瘋狂地向人民進攻，欺騙，千方百計地分裂左派團結，鎮壓左派運動的時刻，沒有左派運動的堅決鬥爭，沒有左派力量的真正團結，便不能有效地擊退反動派的進攻，便不能推動民族民主運動鬥爭，發揮最大的威力。

雖然，左派運動內部從來就是有矛盾的，但是，左派內部矛盾，不是敵我之間的矛盾，它不應導致組織上的分裂。反之，左派運動善於用批評與自我批評的方式，在克服和消除內部矛盾中發展和壯大起來。我們認為，目前左派運動內部存在着的意見分歧，只是暫時的，它必將在運動中被克服。我們也應指出，對待內部意識分歧，須具嚴肅認真的態度，絲毫馬虎草率不得。只有嚴肅認真，敵我分明，才能防止意識分歧導向組織分裂。

我們深信，左派運動內部矛盾必將轉化為增進左派團結的有利因素。基于星馬人民利益的要求，基于左派運動利益的要求，左派運動有千個萬個必要，消除分歧，共同對敵。際此行動黨傀儡政權加強反動統治，加緊愚弄和鎮壓人民的時刻，新加坡人民迫切地要求左派運動的堅決領導，向反動派展開堅決不渝的鬥爭。際此新加坡退出大馬，處境複雜時刻，人民迫切地要求左派運動及時引導他們走向一個美好的前途。左派運動要領導人民，開展鬥爭，就必須團結一致，共同對敵。團結一致，反動派最害怕。共同對敵，人民最高興。因此，加強和維護左派的戰鬥團結，共同對敵是當前的迫切課題，左派的戰鬥團結萬歲！

### (六)

由各民族各階層人民組成的最廣泛的人民統一戰綫，是人民進步運動打敗敵人，取得進展和獲得最後勝利的最重要法寶之一。在當前情況下，從國際範圍來看，以美帝國主義為首的反動勢力正在世界各個角落進行瘋狂的反撲，尤其是在我們所處的東南亞和亞洲，美帝國主義正在不斷擴大侵略戰爭，新加坡已經越來越深地捲入了戰爭的漩渦，各民族各階層人民已經面臨着極其嚴重的威脅；從國內範圍來看，東姑和李光耀傀儡政權的各項親帝反動措施，已經越來越嚴重地侵犯着各民族各階層人民在政治、經濟、軍事、文化等各方面的權益，各民族各階層人民都有着保障生活權益的迫切願望和要求。

全體各民族各階層人民，勇敢地行動起來，努力結成一條反帝反殖反傀儡政權的最廣泛統一戰綫。這是符合於各民族各階層人民基本利益的唯一正確的求生之路。

新加坡工人階級，一定能夠在結成這條統一戰綫的工作中，積極地主動地作出自己的貢獻。

### (七)

我們清楚的認識到：當前的世界，在根本上，只應該分成兩個根本對立的陣營。一

方面是由社會主義國家人民、亞非拉廣大地區的一切被壓迫民族以及資本主義國家中的勞動階級等佔全世界人口百分之九十以上人民所組成的進步陣營；另一方面却是以美國為首的帝國主義勢力及其傀儡等佔全世界人口不到百分之十的反動陣營。當前世界形勢的主流是，進步陣營已經從根本上壓倒了反動陣營，進步陣營正在快步地從勝利走向勝利，反動陣營已處在垂死掙扎的死亡前夕。因此，堅決站在進步陣營這一邊，堅決反對反動陣營，是我們新加坡工人階級的鮮明立場。我們全力支持全世界人民的進步鬥爭，我們全力支持亞非拉廣大地區一切被壓迫民族通過一切鬥爭形式展開的民族解放運動。

由於當前的越南戰爭，從越南的範圍來看，是以全體越南人民為一邊同以美帝國主義及其僕從為另一邊的一場反侵略同侵略、正義同非正義之間的戰爭；從世界的範圍來看，是全世界進步陣營同全世界反動陣營之間矛盾鬥爭的最重要焦點，因此，堅決站在越南人民這一邊，傾全力支援越南人民，徹底打敗美帝國主義，這是我們新加坡工人階級的神聖的不可推却的國際主義義務。

我們已經深深的感受到：在李光耀和東姑傀儡集團的奴顏婢膝政策的配合之下，整個馬來亞（尤其是新加坡）已經越來越緊地被綁在美帝國主義的侵略戰車之上了。在現階段，美帝的侵略戰爭，已經在政治、經濟、軍事等方面，給全馬來亞（包括新加坡）人民帶來了越來越嚴重的災難。在下階段，美帝發動的侵略全印支、全東南亞、全亞洲大戰，必將給我們人民帶來更慘重的災難。因此，我們強烈譴責及反對美帝利用星馬作為侵略後方及基地的罪行，強烈譴責及反對李光耀及東姑傀儡政權“引狼入室”的罪行。我們強烈反對李光耀及東姑傀儡政權允許在越南殺人放火無惡不做的美國侵略軍到星馬來“渡假”。我們強烈反對李光耀及東姑傀儡政權同美國強盜所簽訂的旨在使星馬經濟淪為美帝附庸，使美國壟斷資本加強剝削我們勞動人民的所謂“投資保證協定”。

新加坡工人階級全力支持馬來亞人民亞非團結委員會“抗美援朝”的正義號召，並且決心積極地主動地以實際行動來表現我們的響應。我們強烈譴責李光耀傀儡政權對“抗美援朝”運動的蓄意破壞和阻撓。

對於美國人民日益蓬勃發展的反對其本國帝國主義、支援越南人民的進步群眾運動，給予很高的評價，並表示崇高的敬意和支持。

#### (八)

印尼是和我們馬來亞（包括新加坡）息息相關的一個鄰國，印尼當前局勢的迅速惡化和排華浪潮的猖獗，已到了極嚴重的地步。基于人道和正義的立場、對印尼的局勢和排華浪潮，表達我們新加坡工人階級的看法和關心，是完全有必要的。

從去年十月以來，印尼的局勢的發展出現了一股反人民反民主的逆流。這股逆流的出現，是美帝國主義其在印尼的代理人——右派反動集團，對蓬勃發展的印尼人民民族民主運動的一次瘋狂反撲，一次垂死前的瘋狂掙扎。從對幾十萬愛國民主人士的血腥集體屠殺，到不久前右派將領集團公然篡奪印尼國家政權，以及慘無人道的對華僑的殘殺、虐待、搶劫等，都是美帝國主義一手導演的。

因此，我們強烈譴責及反對美帝國主義及印尼右派反動集團的這種血腥罪行。我們認為：反人民反民主反華浪潮的猖獗，美帝及右派反撲的得逞，只不過是印尼局勢發展中一股暫時的逆流，印尼人民要把反帝反殖民族民主運動推行到底，這仍然是印尼局勢發展中的不可抗拒的主流。主流是一定能夠壓倒逆流的。

5.1

# 美帝全球總戰畧

吊

## 馬來亞(包括新加坡)

### 人民的反美斗争

各工團聯合慶祝勞動節籌委會 主席：陳辛

美帝國主義是全世界人民最兇惡的頭號敵人。美帝國主義是全世界一切侵略戰爭的根源，也是一切殖民統治的支柱。

#### (一) 關於美帝國主義的全球總戰略

美帝國主義當前的全球總戰略是：加緊控制西歐及北美的盟國，拉攏及收買以蘇聯領導為首的修正主義勢力，扶植傀儡政權來撲滅亞非拉廣大地區的民族民主運動並加以霸佔，進而侵略並霸佔中國等社會主義國家。簡單地說，就是美蘇合作，主宰世界，奴役全球。

#### 美帝國主義 的本來面目

正是在這一最富有侵略性的全球總戰略的指導之下，美帝在全球各地建立了二千三百多處的侵略性軍事基地，在國外駐紮了一百多萬的侵略軍，扶植了許多的傀儡政權和無數的傀儡軍，發動過了無數次大大小小的侵略戰爭，進行過了無數次大大小小或明或暗的顛覆和搗亂陰謀，對世界各地進行控制、干涉、顛覆和侵略，不停地控制、干涉、顛覆和侵略，日益加劇地控制、干涉、顛覆和侵略，這就是美帝國主義的本來面目。埃森登威是這樣，肯尼迪是這樣，今天的約翰遜更加是這樣。

#### 美帝實現其 美夢的部署

近年來，隨着美帝對蘇

聯領導層的拉攏和收買政策的成功，美帝侵略全球總戰略的重心已經逐步從西歐轉移到亞洲來了，美帝的主要侵略矛頭也已經從針對蘇聯轉移為針對中國了。為了最終能夠「如願以償」地發動入侵中國，霸佔中國，從而真正「實現」其美蘇合作，主宰世界的美夢，美帝正在進行着這三方面的部署：

第一、儘速完成對中國的全面包圍圈；

第二、加緊在亞洲的外圍地區（如「馬來西亞」、新加坡、印尼、菲律賓等）創立一個「安定的後方」；

第三、介於前兩者之間逐步加緊佈下一根導火綫的工作。

美帝今天正同時在這三方面傾全力以赴。比如關於第一方面，美帝已在日本、南韓、沖繩、台灣、印尼等地擴建基地，加派駐軍；關於第二方面，美帝主使印

右派成立「將領理事會」，掀起反共反華反人民民主的瘋狂浪潮，以致於近日右派公然利用陸軍篡奪政權，以及美英帝國主義又加緊對「馬來西亞」和新加坡加強拉攏和控制；關於第三方面，美帝正加緊進行對越南及印支的擴大戰爭。

#### 局勢發展進 入危急階段

所以，局勢的發展已經進入這樣一個極為危急的階段：第一、整個東南亞已經成了美帝國主義主宰世界的侵略性全球總戰略中最迫切的一個侵略目標，而且已經日益擴大地進行着這場侵略戰爭。這就是說，在東南亞的北方，美帝公然赤裸裸地入侵越南並日益擴大成侵略全印支的侵略戰爭；在東南亞的南方，美帝加緊進行鎮壓顛覆和控制，以便為其在東南亞北方的侵略戰爭提供最接近的「安定」後方。第二、整個東南亞的直接成為美帝侵略戰場，還不是事情的終點，美帝的最終目的，還在於把整個東南亞淪為其入侵中國的更大規模侵略戰爭的必要跳板。

這就是說，正在遭受美帝侵略戰爭的浩劫，以及即

(轉入第9版)



(接第 8 版)

## 美帝全球總戰略與

## 馬來亞人民反美鬥爭

將遭受美帝更大規模侵略戰爭的更大浩劫，這是全體東南亞人民所面對的共同遭遇。

## (二) 馬來亞（尤其是新加坡）與美帝侵略戰爭的關連

馬來亞（尤其是新加坡），地處東南亞的南部地區。因為扼太平洋與印度洋，甚至澳洲交通的咽喉，地位極為重要，是東南亞中極有戰略價值的重要據點。

## 馬來亞（尤其是新加坡）一定要被捲進戰爭漩渦中去

在現階段，在美帝加緊入侵越南的侵略戰爭中，馬來亞（尤其是新加坡），實際上已成了美帝和英帝所共同控制及利用的接近前綫的重要后方。在下一個階段，當美帝全面擴大入侵越南的戰爭為印支戰爭，甚至亞洲大戰的時刻，馬來亞（尤其是新加坡），將不可避免地被美英帝國主義利用為最重要的侵略基地和進攻中心之一。

所以，無論是現在或不久的將來，無論是現在的越南戰爭階段或未來的印支大戰、亞洲大戰階段，馬來亞（尤其是新加坡）都一定要無可避免地被捲進戰爭漩渦中去，「世外桃源」的日子是一定沒有的。

就以美帝正在加緊入侵越南的現階段來說，就以美帝還沒有全面發動印支大戰甚至亞洲大戰的現階段來說，美帝的侵略戰爭，對於馬來亞（尤其是新加坡），所帶來的危害性以及大災小難，已經是極其明顯的了，而

且是正在日益加劇着的。

## (甲) 政治方面

首先，在政治方面：美帝為了「安心地」進行它在東南亞北部地區所發動的侵略越南戰爭，它就必然要竭盡一切可能，極力在東南亞的南部地區製造出一個「安定」的後方。所以，美帝一定要加強對它在本地區傀儡的壓力，要它們更賣力地為它進行鎮壓民族民主進步運動的勾當。這就是為什麼東南亞南部地區不斷出現一系列反共反華反人民反民主倒退事件的根本原因了。印尼是這樣，「馬來西亞」是這樣，新加坡也沒有例外。這就是說，美帝的侵略越南戰爭，已經給我們這個東南亞南部地區的人民，帶來了美英帝國主義的加強控制，民族民主運動遭遇嚴重挫折，反動統治更進一步獨裁專制，人民民主權利更進一步被剝奪殆盡……等等政治方面的禍災。從這種角度來看，「馬來西亞」及「假獨立」的加在人民頭上都是跟美帝侵略戰爭的需要，分不開的。

## (乙) 經濟方面

其次在經濟方面：美英帝國主義因為亟需大筆金錢來支持它們的侵略戰爭及擴軍備戰開支，已經通過它們的壟斷資本集團及貿易政策，對像馬來亞（包括新加坡）等其殖民地經濟體系內的國家和人民，進行着殘酷的超經濟剝削。美帝同李光耀傀儡政權簽訂所謂「投資保證協定」就是為了這樣的一個目的而進行的。東姑及李光耀等傀儡政權，也不斷地通過它們的稅收政策和財政

政策，向廣大的各民族各階層人民竭力榨取。這是一個方面。另一方面，隨着美帝侵略戰爭的日益擴大，美軍在馬來亞（尤其是新加坡）的軍事訂單（如承包供應豬肉、戰爭器材等），也日益增加。這就使得新加坡的經濟更進一步地綁在美帝侵略戰爭的戰車上，使得新加坡的經濟在暫時的「虛假繁榮」中埋下了空前的經濟危機的種子。

## (丙) 軍事方面

第三，在軍事方面：隨着美帝侵略戰爭的日益擴大和吃緊，美帝不但驅策英、澳、紐等帝國主義侵略軍大量進駐星馬地區，各種類型的侵略武器（包括核彈）也不斷地屯積在星馬地區。已經有跡象顯示：在「渡假」的名堂掩飾之下，大批美帝侵略官兵即將進駐星馬地區。而美帝侵略戰爭的物資供應以及軍事調動，通過星馬基地的，已經成為不需要再加以掩蓋的事情了。

所以，單單從美帝侵略戰爭的現階段來說，整個馬來亞（尤其是新加坡），在東姑及李光耀傀儡政權的奴顏婢膝追隨美帝政策之下，無論在政治、經濟和軍事等方面，都老早已經牢牢地被綁在美帝侵略的戰車上，老早已經成了美帝侵略戰爭的重要後方基地之一了。這也就是我們馬來亞（包括新加坡）人民，無論在政治、經濟和軍事方面，災難和痛苦日益加深的最重要根源之一。

## 更嚴重的局面還

## 在下一個新階段

然而，這種趨勢還不是就此而止的。更嚴重的局面還在於即將到來的下一個階段。（印支大戰和亞洲大戰）

前頭已說過了，美帝侵略戰爭的下一個階段，就是

（轉入第 10 版）

(接第9版)

### 美帝全球總戰略與

### 馬來亞人民反美鬥爭

把侵略戰爭全面擴大為跟中國直接交鋒的印支大戰，甚至亞洲大戰。當這個階段到來的時刻，當美帝發動了印支大戰，亞洲大戰的時候，我們馬來亞（包括新加坡），又將怎樣深受其害呢？其危害性之大，必將超過現階段的危害性何止千萬倍，也已經是有目共睹的了。

首先，在政治方面：隨着大規模侵略戰爭的被發動起來，美帝的侵略大軍將公然大量湧進星馬地區，通過它的傀儡，甚至由它自己，在這裡施行法西斯的軍事統治。

其次，在經濟方面：星馬人民被帝國主義空前嚴重的剝削和掠奪自不在話下，星馬經濟的暫時穩定和繁榮，一定馬上在戰亂中蕩然無存。尤其是新加坡，一向經濟基礎較脆弱的轉口性商業經濟，將在一夜間徹底破產，出現兵荒馬亂的死城一個。

第三，在軍事方面：由於下階段擴大戰爭的到來，這裡將不再是現階段的重慶後方，而且是美帝大規模侵略戰爭的重要侵略中心之一，傀儡政權必將強迫馬來亞人民去充當美帝侵略戰爭炮灰。因此，這裡將不再是後方，而是烽火連天的前綫。

### 馬來亞（包括新加坡）人民必須有最高的警惕

所以，誰都清楚，在美帝發動印支大戰，亞洲大戰的下一個階段中，美帝的更大的規模侵略戰爭，必將在更大的規模上把星馬地區更深更深地捲進無底漩渦中去。全體有正義感的好和平的馬來亞（包括新加坡）人民，對此必須有最高的

### （三）馬來亞（包括新加坡）人民應鮮明地展開抗美援越鬥爭

雖然，在現階段中，美帝在其本地傀儡政權的配合下，已經把馬來亞（尤其是新加坡），強綁在它的侵略戰車之上，從而使星馬人民帶來了日益慘重的災難和痛苦；而且，在下個階段中，美帝在其本地傀儡政權的配合下，又一定要更緊地把我們馬來亞（尤其是新加坡）綁在它的侵略的印支大戰、亞洲大戰的戰車上，從而把最為慘重的災難和痛苦強加在我們星馬人民身上。但是，我們要說：這已經是一個人民的時代了！帝國主義和一切反動派都已經不是歷史的主流了！人民已經懂得了用什麼來對付帝國主義的侵略戰爭，人民已經懂得了走什麼道路就能夠徹底的擺脫帝國主義的侵略戰爭所帶來的災難，人民不但已經懂得了應該怎樣做，實際上，人民老早已經採取行動了！而且已經取得了輝煌的勝利了！

### 抗美援越是國際主義義務

美帝把慘絕人寰的侵略戰爭強加在越南人民的頭上，越南人民已經用正義的反侵略的人民革命戰爭，回答了美帝國主義。越南人民的人民戰爭，已經把美帝的侵略軍打得焦頭爛額，屁滾屎流，已經使美帝泥足深陷、面臨滅頂之災了。全世界的進步人民，也已經用日益高漲的援越抗美鬥爭，來回答

美帝肆意發動侵略戰爭所給予人民帶來的慘重災難，美帝國內的人民也掀起了日益強大的反戰運動。今天援越抗美已經成了全世界各國人民的最主要國際主義義務。在現階段中，尤其是在下階段中，由於東南亞都是美帝侵略戰爭的最直接戰場，都是美帝所最直接蹂躪的地區，東南亞已經是而且更加是全世界反美革命風暴的最重要中心。

我們馬來亞（尤其是新加坡）是東南亞中的一個重要的組成部份。無論是現階段的越南戰爭，或是下階段的印支大戰、亞洲大戰，馬來亞都是絕對不可能、更不應該置身度外的。

在現階段的越南戰爭，從越南的角度來看，一方面是美帝入侵越南的戰爭，另一方面却是越南人民反侵略的人民革命戰爭；從世界的範圍來看，是以美帝為首的帝國主義勢力和世界人民進步力量鬥爭的最重要焦點。所以，這場戰爭，一方面是正義的，反侵略的，維護和平的，進步的；另一方面，却是非正義的，侵略的，破壞和平的，反動的。站在越南人民正義戰爭這一邊，還是站在美帝侵略戰爭那一邊，已經成了全世界進步力量 and 反動力量之間的最重要分水嶺。對於下一個階段的印支大戰、亞洲大戰，情形更加是這樣。

對於我們馬來亞（包括新加坡）人民來講，堅決支持越南人民的正義戰爭，堅決反對美帝的侵略戰爭，是我們當前的最重要的國際主義義務。東南亞已經日益形成全世界反美風暴的中心，我們馬來亞（包括新加坡）是東南亞的重要組成部份之一，我們絕對有必要傾全力以赴，在全世界人民的反美風暴中，作出自己的重要貢獻。我們地處當前全世界人民進步力量同帝國主義反動力量鬥爭焦點的地區內，假如沒有鮮明地開展抗美援越的

（轉入第11版）

(接第 10 版)

### 美帝全球總戰略與 馬來亞人民反美鬥爭

鬥爭，配合全世界各地人民給予美帝狠狠的打擊，那麼，我們實際上就等於給予美帝侵略戰爭幫了一個大忙。在這兩者之間，決沒有所謂「嚴守中立」、「置身度外」的可能。

這是從國際主義義務，從全世界人民互相支援、共同鬥爭的大道理來看的。

#### 抗美援朝是星馬 人民爭取解放的 最根本辦法之一

假如我們再從為我們馬來亞（包括新加坡）人民自己求生存、求解放的角度來看，開展抗美援朝鬥爭的必要性和迫切性，不但沒有減少，而且是更為明顯的。

如前所述，在現階段，美帝的侵越戰爭已經使馬來亞（尤其是新加坡）人民在政治上、經濟上、軍事上帶來日益慘重的災難。美帝的

侵越戰爭，是星馬當前一切政治、經濟、軍事災難的主要根源之一。因此，鮮明的抗美援朝鬥爭，就是星馬人民擺脫災難，爭取解放的最根本辦法之一。

從政治方面來說，(1)由于美帝是「馬來西亞」、「假獨立」等傀儡政權的最後支柱，所以，鮮明的抗美援朝鬥爭就是對傀儡政權，對「馬來西亞」及「假獨立」的徹底暴露和有力打擊。(2)由於本地區的一系列反人民法西斯罪行，都是直接服務於美帝侵越戰爭的需要的，所以，鮮明的抗美援朝鬥爭，實際上就是本地區人民反獨裁爭民主，反倒退、爭進步的最根本道路。

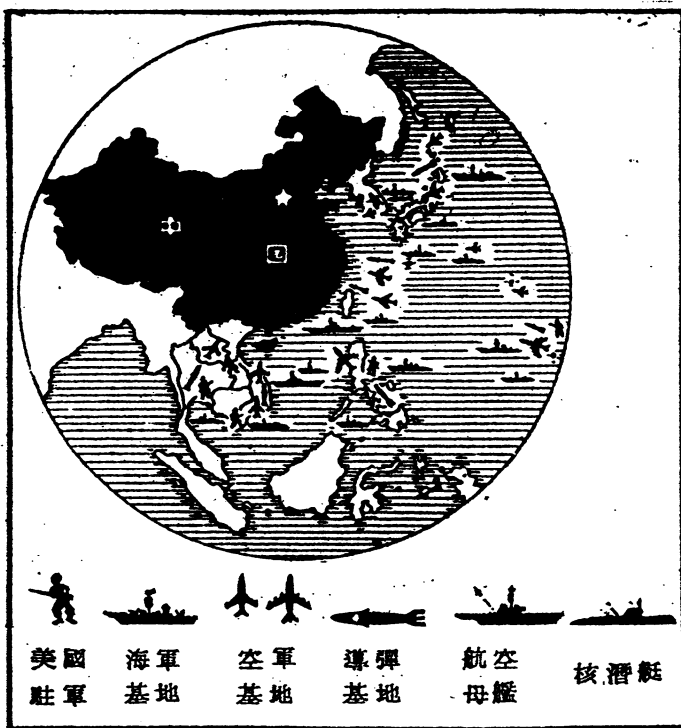
從經濟方面來說，鮮明的抗美援朝鬥爭，就是當前馬來亞（尤其是新加坡）人民反對帝國主義的經濟掠奪、剝削和控制，爭取民生改善，爭取獨立的民族經濟體系等進步鬥爭的表現形式。

從軍事方面來說，鮮明的抗美援朝鬥爭，就是擺脫被緊綁在美帝侵越戰車上，擺脫被美帝強拖下水的最有效鬥爭。

同樣的，對於下一個階段，對於美帝把侵越戰爭擴大為印支大戰、亞洲大戰的（其下是東南亞）人民的反美革命風暴，美國國內人民的反戰運動，加上我們星馬人民鮮明的抗美援朝鬥爭，首先是阻止及粉碎美帝發動這個階段大規模侵略戰爭的實際可能性的。假如這個可能性轉化為現實，我們星馬人民當然可以避免這場大浩劫。其次假如美帝還是冒天下的大不韙，悍然發動了印支大戰、亞洲大戰，那麼，當前人民的鮮明的抗美援朝鬥爭，無疑的，將為下個階段中全面的東南亞人民反美革命戰爭的徹底勝利，奠下最牢固的基礎。到時，全東南亞將成為淹沒美帝的汪洋大海，美帝徹底滾出全東南亞，全東南亞人民徹底擺脫帝國主義及其傀儡的統治和奴役的可能性是完全存在的。我們馬來亞（包括新加坡）人民，將在東南亞的全面解放當中，贏得自己的徹底解放。

這就是說，星馬人民堅決開展鮮明的抗美援朝鬥爭，不但在現階段中是迫切的，而且對下一個階段來說，也是必要的。如果我們能夠這樣做，堅決地做，堅持地做，我們將能加速美帝的全面被擊敗，加速本地區傀儡政權的崩潰，減輕美帝的侵略戰爭所帶給我們的慘重災禍。如果我們不能這樣做，馬來亞（包括新加坡）很可能將成為美帝在東南亞北部全面敗退後的另一道防綫，另一個立足點，那麼，我們的徹底勝利的日子，將不能和積極開展反美人民鬥爭的東南亞其他地區人民的勝利日子，同時到來的。我們將更長久地遭受更多的苦難。這是我們馬來亞（包括新加坡）人民自己應有的預見。

#### 美帝對中國的軍事包圍及部署



# U.S. GLOBAL STRATEGY

AND

## ANTI-U.S. STRUGGLE OF MALAYAN PEOPLE

By **Sdr. Chen Sin**

(Chairman of Singapore Trade Unions May Day Joint Celebration Committee)

US imperialism is the most ferocious and the No.1 enemy of the people all over the world. It is the source of all wars of aggression as well as the mainstay of the colonial rule throughout the world.

### (1) ON THE GLOBAL STRATEGY OF US IMPERIALISM

The global strategy of US imperialism consist in intensifying its control over its allies in West Europe and North America; tempting and buying over the revisionist forces headed by the Soviet leadership; buttressing up puppet regimes with a view to suppressing the national-democratic movement in the broad regions of Africa, Asia and Latin America, and subsequently occupying forcibly them, and then proceeding to dominate China and other socialist countries.

In brief, it is none other than domination and enslavement of the world through the co-operation between the U.S. and the Soviet Union.

### THE TRUE FEATURES OF U.S. IMPERIALISM

It is under the very guidance of this most aggressive global strategy that the U.S. imperialist set up over 2,300 military bases designed for aggression all over the world; station more than 1,000,000 invading troops in foreign countries; support a great many puppet regimes and innumerable puppet troops launched numerous wars of aggression of varying scales; carry out plots of subversion and create trouble, be it small or big, overt or covert; indulge in acts of intervention, control, subversion and aggression the world over; and continuously as well as daily intensify such acts. Such are the true features of U.S. imperialism. Eisenhower behaves in this way. So does Kennedy. Today, Lyndon Johnson too is doing the same thing.

### U.S. ARRANGEMENTS FOR REALISING ITS BEAUTIFUL DREAMS

In recent years, with the success on the part of U.S. imperialism in tempting and buying over the Soviet leadership, the centre of gravity of U.S. global strategy of aggression has gradually shifted from West Europe to Asia. The spearhead of U.S. aggression is now directing towards China instead of the Soviet Union. With a view to facilitating its aggression against China and subsequently dominating it, thereby giving reality to its beautiful dream of dominating the whole world through the U.S.-Soviet co-operation, the U.S. imperialists are implementing the following three arrangements:-

Firstly, to complete the encirclement of China as soon as possible.

Secondly, to speed up the establishment of a "stable rear" in the border regions of Asia, such as "Malaysia", Singapore, Indonesia, Philippines, and so on.

Thirdly, to intensify the work of laying down the "fuse" in between the two areas stated above. (see page 13)

(cont'd from page 12)

Today, the U.S. imperialists are going all out to materialize the three arrangements. For instance, in relation to the first arrangement, the U.S. imperialists have expended their bases in and have sent more troops to Japan, South Korea, Taiwan, Thailand, Indonesia and so on. With regard to the second arrangement, the U.S. imperialists instigated the rightists in Indonesia to set up the "Generals' Council" as well as to stir up a frantic anti-China, anti-popular and anti-democratic wave. As a result, of late the rightists openly employed troops to seize power. On the other hand, the U.S. and British imperialists have also stepped up their activities for tempting and exerting control over "Malaysia" and Singapore. As regards the third arrangement, the U.S. imperialism are intensifying their expansion of war in Vietnam and Indo-China.

#### SITUATION DEVELOPING INTO CRITICAL STAGE

Thus, the situation has already developed into a critical stage. In the first place, the whole of South East Asia has become the most immediate target of the U.S. imperialists in implementing their global strategy of aggression. This war of aggression is expanding with each passing day. That is to say, in the northern part of South East Asia, the U.S. imperialists are openly invading Vietnam and are daily expanding the war into a war of aggression against the whole of Indo-China.

In the southern part of South-East Asia, the U.S. imperialists are intensifying their suppression of "subversion" and tightening up their control in order to create a "stable rear" for their war of aggression in the north.

Secondly, to convert South East into a direct battlefield for U.S. aggression is not the end of the matter. The ultimate objective of the U.S. imperialists consist in changing South East Asia into an indispensable springboard for unleashing a war of aggression of a greater proportion against China.

In other words, the entire people of South East Asia have to experience the common disaster resulting from the devastation of the U.S. war of aggression and later, from a greater devastation caused by a greater war of aggression launched by the U.S. imperialists.

#### (2) RELATION BETWEEN MALAYA (ESPECIALLY SINGAPORE) AND THE U.S. IMPERIALIST WAR OF AGGRESSION.

"Malaysia", particularly Singapore, is situated in the southern part of South East Asia. Due to the fact that it exercises control over the nautical communication between the Atlantic Ocean and the Indian Ocean, and even the communication of Australia, its position is of great importance. It is of great strategic value in South East Asia.

#### MALAYA (PARTICULARLY SINGAPORE) IS BOUND TO BE DRAWN INTO THE CAULDRON OF WAR.

In the present stage, when the U.S. imperialists are intensifying their war of aggression against Vietnam, Malaya (especially Singapore), has in practice, on account of its nearness to the front, become the important rear jointly controlled and utilized by the U.S. and British imperialists.

In the next stage, when the imperialists go all out to expand the war of aggression against Vietnam into an Indo-China War or even an Asian War, Malaya (especially Singapore) will inevitably be used by the U.S. and British Imperialists as the most important base for aggression and as one of the centres for launching attacks.

Therefore, whether it is at the present or in the near future, whether it is in the current Vietnam War or in the future Indo-China War or Asian War, Malaya (especially Singapore) will unavoidably be drawn into the cauldron of war. Singapore can never remain unaffected. Even in the present stage of the U.S. intensified aggression against Vietnam and even before the Indo-China War or Asian War takes shape, it is already exceedingly plain that the U.S. War of aggression has generated dangers and disasters which are growing in gravity with the passage of time.

(a) Politically.

(see page 14)

(cont'd from page 13)

Politically, it is only natural that the U.S. imperialists should try to create a "peaceful and stable" rear in the southern part of South East Asia, in order to carry out their war of aggression against Vietnam in the northern part of South East Asia with "peace of mind". Therefore, the U.S. imperialist will certainly exert more pressure on the local stooges persuading them to redouble their efforts in the direction of suppressing the national-democratic progressive movement. This accounts for the occurrence of a series of anti-communists, anti-Chinese, anti-popular and anti-democratic incidents. Indonesia experiences such incidents, so does "Malaysia", Singapore is no exception.

That is to say, the war aggression against Vietnam has imposed upon the people in the southern part of South East Asia such political disasters as the increasing control of the U.S. and British imperialists, the heavy setbacks in the national-democratic movement, a greater degree of dictatorship of the reactionaries, the deprivation of the people's democratic rights and so forth.

### (b) Economically

Economically, the U.S. and British imperialists carry out unprecedentedly ruthless economic exploitation of the nations within their colonial economic system, such as Malaya (including Singapore), through their monopoly-capitalist cliques and trading policies. In order to achieve this aim, the U.S. imperialist have entered into an agreement with the Lee Kuan Yew's puppet regime, known as the "Guarantee Investment Agreement".

The Tengku and Lee Kuan Yew's puppet regimes have been adopting various taxation policies and financial policies in an effort to fleece the broad masses of the people of various races and of different strata.

On the other hand, with the expansion of the U.S. imperialist war of aggression against Vietnam, the number of U.S. troops sent to Malaya (especially Singapore) and the number of bills for military supplies (such as contracts for supply of pork, war materials etc) are on the increase. This will further attach the economy of Singapore to the war-chariots of the U.S. imperialists, sowing the seeds of economic crisis of hitherto unknown gravity, under the guise of "seeming prosperity" which is only of a temporary nature.

### (c) Militarily

Militarily, with the daily expansion and intensification of the U.S. imperialist war of aggression against Vietnam, the U.S. imperialists not only persuade Britain, Australia, New Zealand and other countries to station their invading troops in the Federation and Singapore, but also various types of weapons for aggression (including nuclear bombs) to be stored there. There are indications pointing to the fact that under the pretext of staying in the Federation & Singapore for vacation, a great number of U.S. troops heading for Vietnam will soon be stationed here. Besides this, it is also a plain fact that war material are being supplied and troops reshuffled at the bases here.

Therefore, even in the present stage, under the policy of the Tengku & Lee Kuan Yew's puppet regimes which takes the form of tailing servilely after the U.S. imperialists, the whole of Malaya (especially Singapore) has already long been firmly attached to the U.S. war-chariots, be it in the political, economic or military field, and has much earlier become one of the important U.S. bases in the rear.

This is one of the main sources of the disasters and sufferings of the people of Malaya (including Singapore) which are increasing with each passing day, whether in the political, economic or military field.

### A GRAVER SITUATION IS TO BE FOUND IN THE NEXT STAGE

A check on such trend of situation is, however, not forthcoming. A more serious situation, which is fast approaching, will emerge in the next stage, that is, in the coming Indo-China War and Asian War.

As has been mentioned, the next stage will see the expanding of the Vietnam War into a war of the whole of Indo-China, or even the whole of Asia, in which the U.S. imperialist enters into a face-to-face fight with China. By then that is, when the U.S. imperialists unleash the Indo-Chian War or the Asian War how could Malaya (including Singapore) escape from being deeply involved. The

(see page 15)

(cont'd from page 14)

danger confronted by Malaya will certainly far exceeds in point of seriousness than that faced in the present stage.

In the first place, politically, the U.S. invading troops, with the launching of the big-scale war of aggression, will openly pour into the Federation and Singapore in great numbers. They will then impose their fascist military rule here through their puppets or even by themselves.

In the second place, economically, it goes without saying that the people will suffer extremely severe exploitation and plunder, the ephemeral stability and prosperity will vanish amidst the confusion resulting from war. Singapore, in particular, with its comparatively weak economic foundation, that is, entrepot trade, will find itself landing in bankruptcy overnight. It will turn out to be a dead city in the midst of chaotic confusion.

In the third place, Malaya will no longer be the rear as it is. It will be one of the vital centres of the U.S. imperialists for unfolding a big scale war of aggression. The puppet regimes will compel the Malayan people to be cannon-fodder. Thus, it is no longer the rear, but the front where the battle is raging.

THE PEOPLE OF MALAYA (INCLUDING SINGAPORE) SHOULD KEEP THE HIGHEST VIGILANCE.

As things are, it is clear to all that in the next stage, the Federation and Singapore will be drawn further into the cauldron of war. The entire people of Malaya (including Singapore) who are peace-loving and imbued with the sense of justice should keep the highest vigilance in this matter.

(3) THE PEOPLE OF MALAYA (INCLUDING SINGAPORE) SHOULD BOLDLY UNFOLD THE STRUGGLE AGAINST THE U.S. IMPERIALISTS IN AID OF VIETNAM.

In the present stage, the U.S. imperialists in co-ordination with the local puppet regimes, have already attached Malaya (including Singapore) to the U.S. war-chariots, thereby causing great disasters and sufferings of the people, and in the next stage, they will undoubtedly attach Malaya more firmly to the U.S. war-chariots in the Indo-China War and Asian War, thereby imposing greater sufferings and disasters of the people. In spite of such fact, we wish to say thus: This is an era of the people, imperialism and all reactionaries are no longer the mainstream of history! The people are fully aware of what to use in dealing with the imperialists in their war of aggression. The people know what road should be taken to ward off the disasters brought by the war. Not only are they aware of what should be done, in practice they have long plunged into action! Brilliant victories have already been achieved!

TO OPPOSE U.S. IMPERIALISM IN AID OF VIETNAM IS AN INTERNATIONAL DUTY.

The U.S. imperialists impose upon the Vietnamese people the ruthless war of aggression. The Vietnamese people, in response to this, take to the people's revolutionary war which is just and opposed to aggression. In the people's war, the U.S. invading troops suffer ignominious defeat. The U.S. imperialists are being plunged into a precarious position, confronting the danger of courting total defeat. The progressive people all over the world, in response to the U.S. war of aggression, unfolded the ever-rising tide of struggle against the imperialists by way of aiding Vietnam. The American people have also stirred up an anti-war campaign at home which is gaining force daily.

Today, to oppose U.S. imperialism in aid of Vietnam has become the most important international duty of all the nations in the world. In the present stage and particularly in the next stage, South East Asia turns out to be the most important centre of the anti-U.S. revolutionary storm raging the world over, owing to the fact that it is the most direct battlefield for the U.S. war of aggression against Vietnam, and hence most overridden by the U.S. imperialists.

Malaya (especially Singapore) is an important component part of South East Asia. Whether it be in the present stage or in the next stage, Malaya can by no means prevent itself from getting involved, and in practice it should never do so.

(see page 16)

(cont'd from page 15)

Viewed in the context of Vietnam, the Vietnam War is on the one hand, a U.S. war of aggression, but on the other side, a people's revolutionary war waged by the Vietnamese people to resist aggression.

Viewed in the light of the world, it constitutes the most important focus of the struggle between the imperialist forces headed by U.S. imperialism on the one hand and the progressive people of the entire people of the world on the other.

Thus, this war is of such a nature that it is, on the one hand, just, opposed to aggression, upholding peace as well as progress; but on the other hand, it is unjust, endowed with an aggressive nature breaking peace, as well as reactionary. As a result, the watershed dividing the world's progressive forces and the reactionary forces lies in whether one stands by the side of the Vietnam people in their just war, or whether one sides with the U.S. imperialists in their war of aggression. The same is true of the next stage.

As for the people of Malaya (including Singapore), the most important international duty at the present lies in resolutely supporting the just war of the Vietnamese people, and firmly opposing the U.S. imperialist war of aggression against Vietnam.

South-East Asia, is developing fast into a centre of anti-U.S. storm raging all over the world. As Malaya (including Singapore) is an important composite part of South-East Asia, it is incumbent upon us to exert our fullest effort to make significant contributions to the world-wide anti-U.S. revolutionary storm.

Since we are in the region constituting the focus of struggle, if we do not boldly unfold the struggle against U.S. imperialism in aid of Vietnam in co-ordination with that of the people all over the world, so as to deliver heavy blows to the U.S. imperialists, then, we are in actual fact rendering great assistance to the U.S. imperialists. In this matter it is quite impossible to adopt the policy of "maintaining strict neutrality" and "keeping aloof from the struggle".

This view is being taken in the light of the necessity of performing international duty and rendering mutual assistance to each other on the part of the entire people of the world in their common struggle.

TO OPPOSE U.S. IMPERIALISM IN AID OF VIETNAM - ONE OF THE  
BASIC MEANS OF ATTAINING LIBERATION OF THE PEOPLE OF MALAYA  
(INCLUDING SINGAPORE).

In point of the strife for existence and liberation of the people of Malaya (including Singapore), the necessity as well as the urgency of unfolding the struggle against U.S. imperialism in aid of Vietnam is far from diminishing, but is in fact becoming all the more manifest.

As has been mentioned before, the U.S. imperialist war of aggression against Vietnam is politically, economically and militarily bringing increasingly serious disasters to the Malayan people. It is one of the main sources of the prevailing disasters befalling Malaya, be they political, economic or military.

In view of this, to put up a bold resistance against U.S. imperialism in aid of Vietnam becomes one of the basic means available to the Malayan people for freeing themselves from disasters as well as for attaining liberation.

Politically, U.S. imperialism is the last pillar supporting the puppet regimes in "Malaysia" and Singapore which has tained merely false independence.

As such, the very move to put up a bold struggle against it in aid of Vietnam will thoroughly expose the true nature of "Malaysia" and the false independence of Singapore, thereby giving them crushing blows.

The numerous anti-popular and anti-democratic crimes which smack of fascism cater directly to the needs of the U.S. imperialists in their war of aggression against Vietnam. Thus, to wage a dauntless struggle against U.S. imperialism in aid of Vietnam is, in practice, the most fundamental course of opposing dictatorship of the reactionaries so as to achieve democracy, as well as of preventing retrogression so as to make progress.

Economically, the struggle is a progressive one for resisting the imperialist economic plunder, exploitation and control; for the betterment of the people's livelihood as well as for achieving an independent national economy.

Militarily, it is the most effective struggle to avert attachment to the U.S. war chariots and to free ourselves from being forcibly drawn into the cauldron of war.

(see page 17)



(cont'd from page 16)

Likewise, in the next stage, the prevailing world-wide revolutionary storm of opposing U.S. imperialism, the anti-war movement in the U.S., carried out by the American people, together with our bold struggle against U.S. imperialism in aid of Vietnam will give rise to the possibility of thwarting and eradicating the large-scale war of aggression unleashed by the U.S. imperialists.

If such a possibility becomes a reality, then we the people of Malaya would certainly be able to avert dogs of war. Further, should the U.S. imperialists, in defiance of the wishes of the people of the whole world, dare to spark off the Indo-China War of the Asian War, the struggle boldly waged against them in aid of Vietnam will undoubtedly lay the most solid foundation for the overall and complete victory of the South-East Asian people in their anti-U.S. revolutionary war.

By then, it is quite likely that the whole of South-East Asia, will become the great ocean drowning U.S. imperialism, or alternatively, the U.S. imperialists will have to get out of South-East Asia once and for all, and that the people will attain complete freedom from the domination and enslavement of the imperialists and their puppets. We, the people of Malaya (including Singapore) shall, amidst the total of South-East Asia, achieve our complete liberation.

In brief, not only is it urgent to boldly unfold the struggle against U.S. imperialism in aid of Vietnam in the present stage, but also necessary to do so in the next stage. If we are able to do so, and do it firmly and persistently, we shall expedite the utter defeat of U.S. imperialism; speed up the collapse of the local puppet regimes, and mitigate the serious disasters generated by the U.S. imperialist war of aggression.

On the other hand, if we are not in a position to do that, then it is quite probable that Malaya (including Singapore) may turn out to be another foothold—another line of defence of the U.S. imperialists after their total breakdown in the northern part of South-East Asia. If that is the case, the day of our winning complete victory will not coincide with that of the people in the remaining areas of South-East Asia who have actively unfolded the anti-imperialist popular war. We shall then endure more sufferings for a longer period. This is the foresight that we the people of Malaya (including Singapore) cannot afford to be lacking in.

( Translated from Chinese Text )



中華人民共和國 中華全國總工會 獻詞

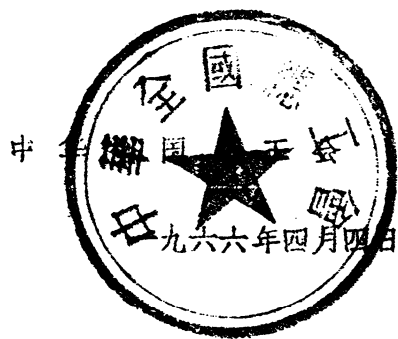
# 中華全國總工會

新加坡各工團聯合慶祝勞動節委員會：

值此國際工人階級團結鬥爭的節日——“五一”國際勞動節到臨之際，謹代表中國工人向貴委員會及新加坡工人致以兄弟般的祝賀。

祝你們加強團結，在反對以美國為首的帝國主義，支持英雄的越南人民的抗美救國鬥爭，反對美英帝國主義製造的“馬來西亞”，以及爭取新加坡工人的切身利益的鬥爭中獲得更大的勝利。

愿中國與新加坡的工人的友好團結與日俱增。



# 獻詞

● 全馬黃梨業工友聯合會 ●

組織祕書 賴成虎同志

五月一日，是世界勞動人民的鬥爭紀念日，是國際勞動節。然而，在我們這裡的勞動人們，卻不能在「五一」這天，舉行紀念大集會，這全是殖民主義和反動的行動黨及聯盟傀儡政府，用強權暴力壓制左翼工運所造成者，我們只要看反動的行動黨和聯盟政府，如何摧殘和迫害左翼職工運動的事實，如何逮捕工會領袖和幹部等，就夠清楚看出反動派的陰謀了。

曾經多少工運領導者、政黨領袖、學生和愛國人士，在國家安全藉口底下，遭受不合理的內部治安法令逮捕，不必審判就拘留在監獄里吃咖厘飯。雖然，有的說放了，這也只不過換了一間比較大間的監牢吧了，因為被釋放者，仍然受着許多不合理的條件所限制着，不能參加政黨和工會的活動，行動沒有自由，甚至連找生活的自由都被剝奪了。也有些人，經不起監牢鐵起生活的考驗，軟了腳，升起投降的白旗，為了私利，甘為反動派所利用，一踏出監獄的大門，便向報界、電台或電視台亂發表謬話，污蔑左翼

，企圖影響民心，而打擊社會主義運動，這些人是沒有靈魂，而會走路的行屍吧了，但是，也因此造成左翼工運在發展方面遭受到阻礙。有好多有意從事社會主義運動者，對敵人的殘酷迫害手段，感到恐懼，因而採取了觀望態度，因為誰是積極為勞動人民服務者，誰就是在內部治安法令下被逮捕的對象。

反動派和其爪牙不斷的製造白色恐怖空氣，因而使到許多工人對右翼黃色工會產生了幻想，認為只要右翼工會，能夠有些許的改善工人的生活也好，在左翼職工運動低潮的時候，無魚蝦也好，右翼工會的註冊壽命；

總會比左翼工會長命。

我們必須認清的是右翼工會領袖們，他們處處都充滿着投機和反動，我們只要看他們對待勞動人民的正義鬥爭，所採取的態度，就很明顯的看出了他們的立場和反動的本質了。

因此，我們有必要認清本身所屬階級，站穩立場，堅守崗位，絕不可對反動派存有幻想？因恐懼而採取觀望態度，是非常錯誤的思想，這將會造成阻礙和破壞左翼運動的進展，和造成勞動人們之間的分裂。

我們誠懇呼喚，有志献身社會主義事業運動者，不要再猶疑了，在職工運動，正需要更多的領導者和幹部時，積極參加工作，只有在困難和需要時期，敢於鬥爭，才是真正有意義者！大家齊心合力，用勞苦大眾的團結力量來爭取美好的社會主義社會的實現。

## 節日的願望

● 全馬鞋業工友聯合會 主席：葉美玉同志 ●

際此工人階級偉大的節日「五一」即將來臨之前，我們欣聞全星左翼工團將以統一的行動，慶祝這具有光輝和鬥爭意義的節日。這一致的行動，將充份說明全星工人對目前整個國內外局勢所持的態度和意志。我們衷心地預祝「全星各工團聯合慶祝勞動節委員會」領導下的任何行動成功地進行並取得輝煌的成果；同時，我們也對「委員會」領導人的勇敢氣魄、蔑視反動政權的恐怖行為，表示敬意。

今天，星、馬兩地勞動人民的命運是一致的。大家

都面對着一個不利於工運正常、順利發展的局面，也面對着一個共同性質的問題。

大家知道，兩地的當政者，都採取了反工人的壓制政策。在星加坡，行動黨政權將執行有害工人權益的「

(轉入第20版)

# 獻詞

詩巫各業職工聯合會  
 詩巫碼頭海港工友聯合會  
 詩巫拉讓江船上裝卸工友聯合會  
 詩巫司機職工聯合會  
 詩巫咖啡工友聯合會  
 詩巫木工友聯合會

親愛的是加坡工友兄弟姐妹們：

際此全世界工人階級熱烈慶祝偉大的「五一」國際勞動節，我們——砂拉越第三省工人群眾及工會組織，謹此向你們致以熱烈的祝賀和最崇高的敬禮！並祝貴大會圓滿成功。

「五一」是工人階級為擺脫帝國主義和新老殖民主義的剝削與壓迫，是先烈們的鮮血進行英勇鬥爭換來的自由、民主與解放的光輝節日，也象徵着工人階級威武不屈的英雄氣概和崇高品質，在今天，全世界的各國勞動人民正以各種不同的形式熱烈慶祝她的誕生，並以無比的精力學習與發揚「五一」的戰鬥精神，以徹底實現工人階級的偉大理想。

星砂兩邦，不論在政治上、經濟上、以及文化上都具有許多共同的地方，兩邦工人更是面對着共同的政治、經濟和命運的遭遇，因此，兩邦工人有着共同的要求，願望，星砂工人是兄弟、是

齒相依、血肉相連的親密戰友，正當星砂反殖鬥爭處於壓力重重的時刻，讓我們更緊密的團結起來，繼承「五一」先烈的英勇鬥志，發揚工人階級的友愛與團結精神，為徹底實現工人階級崇高理想，共同反對帝國主義、新老殖民主義並肩奮鬥。

大馬成立後，砂拉越職工運動遭受嚴重的打擊和摧殘，工運鬥爭處於空前的劣勢，一切的結社、集會、言論、出版等基本權利被剝奪殆盡，別有居心者百般壓制工會的各種活動與合理鬥爭，甚至連全世界工人階級最偉大神聖的「五一」勞動節，也被套上受匪名、而「黨」宣傳利用的罪名，而全面禁止職工組織舉行慶祝，

與此同時，作為第一省工運領導的第一省職工會，也被同樣的理由封閉，這一切正意味着砂拉越工運今後的鬥爭道路上將面臨更大的政治壓力和人為的破壞，然而，我們堅信，具有群眾基礎的砂拉越工人組織將能突破一切困難，經得起任何嚴酷的考驗，繼續領導砂拉越工人向着正確的鬥爭目標邁進。

親愛的工友們：正當星砂兩邦職工運動的鬥爭面臨空前困難之際，讓我們緊緊地團結在一起，鬥爭在一起，為徹底消滅人剝削人、人壓迫人，為爭取祖國的自由和民主，為實現祖國的真正獨立，更緊密的團結在左翼的鬥爭旗幟下，奮勇前進！

星砂工人大大團結萬歲！

一九六六年四月十八日

## (接第19版)

職工會修正法令」，這法令和聯合邦聯盟政權在一九五九年所通過的同樣法令有許多相似的地方。而近來，聯盟本權利的「禁止罷工」條例。這些，在一定程度上，都深切地限制了工運的進展。與此同時，存在在兩地以工運為主的左派力量正面對着一個共同性質的問題。那就是：左派的團結性。前正運受到考驗。假如，這考驗是來自反動派，那是不要的；但不幸的，却是來自

「本身內部」的營壘裡，那就不得不予以加倍的重視了。

作為勞動階級的一份子，我們一向站穩自己的階級立場，以捍衛勞動階級的利益為重。因此，不管在什麼情況下，我們都強調團結，也以團結的願望，制定一切的工作計劃和工作步驟。兩地工人本來就是一家，自然在未來的鬥爭中，我們而且也一定會在對內對外等問題上，遭受挫折，面對困境；特別是在實現工人基本願望的工作中「一帆風順」的情形是絕對不會出現的。因此，對於內部存在的矛盾偏差，我們希望大家能在

維護勞動階級權益的大前提上，以豪邁的求同存異的傳統精神去謀求協調，從而去共同面對來自敵人的進攻。

我們謹以上面的話，作為對「五一」的願望。我們懇切的寄望所有熱愛集體事業、懷抱着勞動階級理想的朋友，能沉得住氣，冷靜的處理集體專業的問題，在未來的鬥爭中，緊密合作、互相提示、互相勉勵，把運動推向前進！



# 馬來亞工友兄弟 團結起來

● 社陣主席李紹祖醫生五一獻詞 ●

五一勞動節是全世界工人階級偉大的日子，是團結一致，向各種形式的帝國主義、殖民主義、新殖民主義和反動派進行堅決鬥爭的日子。

社會主義陣綫，僅藉此偉大的節日，向全體反帝的馬來亞以及全世界的工人兄弟，致予最熱烈和兄弟般的祝賀與支持。

今天，代表着革命和進步力量的一方和以美國為首的帝國主義和腐朽勢力的另一方，正在全世界的範圍內進行着極其廣泛的鬥爭。在雙方劇烈的鬥爭中，革命和進步力量日愈取得越來越大的勝利。亞洲、非洲和拉丁美洲的反帝鬥爭正以排山倒海之勢，空前壯大和發展起來。廣大的人民群眾，越來越投向革命和進步的隊伍，放棄一切幻想，和為實現沒有人剝削人的社會的最終勝利而鬥爭到底。

工人階級，一路來就是站在馬來亞（包括新加坡）人民鬥爭的最前綫。儘管反動派不斷採取威脅和恐嚇，專橫逮捕和血腥的武裝鎮壓，工人階級始終站穩堅定的立場，毫無妥協。馬來亞的工人階級，繼承過去英勇的英美帝國主義的統治，反對新殖民主義的「馬來西亞」和反對新加坡的假「獨立」而進行不屈不撓的鬥爭。

為了打擊日愈高漲的鬥爭洪流，英美帝國主義，東姑嗎都拉曼和李光耀傀儡政權，妄圖採取高壓手段，向整個馬來亞的工人階級和左翼運動進攻。

在國內，言論、出版、結社、集會、讀書和旅行等自由權利，已被剝奪殆盡，現在，反動派正變本加厲

，通過更多法西斯法令，進一步對付學生、小販和工友兄弟，甚至還剝奪了成千上萬人民維護生活的工作機會。同時，反動派還採取瘋狂措施，用盡一切歪曲、捏造和欺騙宣傳以及利用其代理人，企圖破壞人民的團結，麻痺人民反帝的鬥爭意志和精神。

在這種情況下，馬來亞的工人階級，不僅須要進行堅決的鬥爭，捍衛人民的基本權利，加強高度的警惕性，防止帝國主義和一切反動派的宣傳和分而治之的惡毒陰謀，而且，還特別須要提防敵人的代理人 and 冒牌的「左翼分子」，混進我們的隊伍。這些冒牌的「左翼分子」妄圖利用不正確的觀點、不正確的政策和口號，來模糊和誤導工人群眾，麻痺他們的反帝志氣，以及分化和削弱國內左翼運動和工人運動的團結，他們一而再，再而三的採取了歪曲事實，污蔑和造謠等等反動手段，來進攻維護真理的人士。經過長期和堅決的鬥爭，反帝的工人群眾已大大地暴露和孤立這批冒牌的「左翼分子」。但是，這樣做還是不夠的，因為這些冒牌「左翼分子」，正如反動派一樣，他們也不會停止他們窮兇極惡的勾當。他們將繼續進行搗蛋，直到徹底失敗為止。他們

的邏輯是「搗蛋、失敗、再搗蛋、再失敗，直至滅亡」。因此，要想有效地捍衛工人階級的基本權利，進行反對帝國主義壓迫的鬥爭，工友兄弟們，就必須要進一步提高政治覺悟，徹底地和完全地暴露和孤立敵人的代理人以及潛伏在我們中間的冒牌「左翼分子」，徹底地和完全地擊敗他們協助帝國主義和反動派，進行破壞和顛覆活動，企圖打擊人民民族解放鬥爭的惡毒陰謀。

馬來亞的工人兄弟必須從過去的經驗中，吸取教訓，必須向其他各國人民的鬥爭經驗學習，尤其是向英勇的越南人民學習，他們在抗美救國的英勇鬥爭中，証明在正確的鬥爭路線與正確的領導之下，團結一致，信心百倍地和決心地向強敵開展不惜犧牲代價和毫不妥協的鬥爭，最終勝利必將屬於人民。

全世界正在劇變中，馬來亞的政治局勢，正如亞、非、拉其他地區一樣，越來越有利於進步力量的鬥爭。反動勢力的日子越來越困難，其內部却充滿着不可調和的矛盾。雖然，困難仍擺在我們的前頭，然而，只要加緊工作，堅決鬥爭，我們可能，而且也必將能夠克服這些暫時的困難。我們的前途是光明的，是充滿着希望的。

在這個國際工人階級精誠團結和堅決鬥爭的偉大的日子，讓我們不分種族、膚

（轉入第 22 版）

# 獻詞

馬來亞

全國印刷業工友聯合會  
全國旅餐吧工友聯合會  
火柴業工友聯合會

偉大的五一國際勞動節即將來臨之際，星洲工人兄弟繼承先烈們維護勞動人民利益的英勇鬥爭精神，在極惡劣的環境里及反動派的種種阻撓中，排除一切困難，熱烈的慶祝這個光輝偉大的工人節——五一。在此，我們聯邦工人兄弟向你們致予最熱烈的祝賀，祝大會勝利與成功召開。

反剝削、反壓迫、爭取民主和平是全世界愛和平、維護正義的人民所應有的任務。我們聯邦工人兄弟始終與你們一樣的站在國際愛好和平和維護正義的偉大人民隊伍里。

今天，國內反動政權不斷瘋狂鎮壓反殖反帝的團體與民主愛國人士，並勾結美國帝國主義，企圖通過其勢力

加強壓制東南亞人民所展開的民族民主解放鬥爭，並進一步效勞美國帝國主義的擴大越南侵略戰爭，將我國人民帶上戰爭災害的邊緣上。

當前全世界人民（包括美國人民）已紛紛展開援越抗美的正義鬥爭行動，而我國人民正面臨着被捲入戰爭漩渦的危險。因此，支援越南人民抗美救國是我們當前

急不容緩的鬥爭任務，我們堅信星馬人民的援越抗美鬥爭是不會孤立的，必定得到全世界愛好和平、維護正義的人民全力支持。

最后，我們堅信英勇的星洲工人兄弟姐妹在敢於鬥爭，敢於勝利的堅決果敢的行動上取得光輝偉大的勝利。同時，在共同的爭取民族民主自由的鬥爭中，我們兩地工人兄弟在互相支援、並肩作戰的鬥爭隊伍中，團結得更緊密、更堅強。

工人階級崇高敬禮！

一九六六年四月廿二日

(接第 21 版)

色、和宗教，向進行民族解放鬥爭的越南兄弟，北加里曼丹兄弟，以及亞洲、非洲和拉丁美洲的人民，致最充分的兄弟般的支持。讓我們提高政治覺悟，重申我們不動搖的決心，堅決和全世界人民的共同敵人，英美帝國主義和本地反動派以及一切企圖協助反動派，麻痺人民反帝鬥爭志氣，模糊和誤導人民爭取民族解放的「破壞分子」進行不妥協的鬥爭。

馬來亞的工人兄弟，團結起來！馬來亞人民當前的迫切要務，即徹底擺脫英美帝國主義及一切本地反動派，粉碎「馬來西亞」，建立一個真正獨立、統一的馬來亞（包括新加坡）。

讓我們信心百倍地奮勇前進吧！  
工人階級萬歲！



# 團結起來

## 反美援越

● 馬來亞勞工黨中央委員會 ●

「五一」，是工人階級光輝的節日，是全世界一切勞動人民戰鬥團結的日子，馬來亞勞工黨中央委員會在此向馬來亞（包括星加坡）的工人兄弟致最熱烈的節日問候，並誓將堅決站在維護一切勞動人民利益的立場上，和工人兄弟一道為建立一個沒有人壓迫、沒有人剝削人的統一的社會主義馬來亞而共同鬥爭。我們也向世界上正在為國家富強而進行辛勤建設，正在為爭取勞動人民大翻身，為國家民族的獨立和自由而進行堅決鬥爭的所有工人兄弟致以節日的祝賀並對他們的鬥爭支持的決心。我們更要向正在為爭取民族獨立和解放，保衛世界和平而進行英勇鬥爭的越南工人表示最高的敬意及反美鬥爭中的緊密團結。

今天，全世界人民正嚴密關注越南局勢的發展，正在怒視美帝國主義在越南殺人放火、施毒、瘋狂轟炸的罪行，密切地注意這一嚴重局勢對東南亞和平及世界和平的威脅，並且風起雲湧，此起彼伏展開反帝反美的鬥爭，以積極的行動，制止這種強盜的罪行。

越南嚴重的局勢是美帝國主義一手造成的，美帝國主義把有助於恢復越南和平與統一的一九五四年日內瓦會議協定踩在腳下，肆意派出大量軍事人員開入南越，扶助南越傀儡政權，對人民進行殘酷的血腥鎮壓，企圖把南越變成它的殖民地與軍專基地，作為實現它獨霸全球、奴役世界人民的一個據點。正是由於美帝國主義的這種野心，對民族解放運動的野蠻鎮壓，引起了南越人民堅決的反抗。

十二年來，美帝國主義在南越的軍事干涉行動，從軍事配備及人員的協助，到美侵略軍直接進行戰爭，充分說明了這場戰爭，實際上是美帝國主義干預與侵略越南的戰爭。美帝國主義在越南進行一場慘無人道的「特種戰爭」，把南越作為鎮壓民族解放運動戰爭的實驗場，藉此取得鎮壓人民的經驗。「特種戰爭」完全破產，美帝國主義進而進行「逐步升級戰爭」，在這場戰爭中，美國至少投下了17萬名以上的精銳部隊，使用了重型核武器以外的一切武器，甚至使用膠油彈及化學毒氣，在越南的鄉村實行「殺光、燒光、毀光」的三光政策。然而這一切並沒有把南越人民的反抗鎮壓下去，相反的，人民反抗的怒潮，一浪高過一浪，沖毀了「戰略村」，粉碎了五角大廈將軍們的美夢。南越人民的堅決而英勇的鬥爭，擊退了一切進攻，打敗了號稱「世界第一強國」的攻勢，解放了佔南越人口2/3以上、土地面積4/5的地區。南越人民的光輝勝利，大大鼓舞並長滅了世界人民的志氣，打擊並滅了美帝國主義的假威風。越南人民必勝，美帝國主

義必敗」已經成了不可扭轉的總趨勢。

然而美帝國主義並不甘心自己的失敗，反而企圖利用擴大戰爭的冒險進行詭詐，妄想以「實力政策」來挽回它失敗的命運。美國正在把南越戰爭逐漸升級，先是對北越的狂轟濫炸，進而對老撾，並向柬埔寨進行軍事挑釁，以挑起整個印支的戰爭。與此同時，進行了嚴重的軍事部署，在世界一些地方興起反共反華的逆潮，為進行一場針對中國的亞洲大戰佈置條件。這就是越南局勢發展的基本特點。

因此，越南問題，已經不僅僅是南越人民民族獨立和解放的問題，而且還是東南亞、亞洲以及全世界怎樣避免一場戰爭浩劫的問題，全世界（尤其是東南亞）人民，有必要緊密團結起來，全力支持站在反對美帝侵略及戰爭政策最前綫的越南人民，制止美帝國主義瘋狂的戰爭冒險，把美帝國主義從越南、亞洲徹底趕出去。只有這樣，大戰的危險才能消除，世界和平才有保障。

「馬來西亞」——新殖民主義的產物，是帝國主義全球戰略的一個環節，必然是這場戰爭冒險中的一個重要角色。從地理形勢上看，這將是美帝國主義發動印支戰爭，甚至亞洲大戰的一個穩定的后方，是侵略戰爭的基地和跳板，這就是說，帝

（轉入第24版）

(接第 23 版)

國主義已經把這場大戰浩劫，強加在人民的頭上。因此 [援越抗美]，不但是馬來亞 (包括星加坡) 人民的國際義務，還是關係本身切身利益的鬥爭，是國內人民迫切的鬥爭任務。

英帝國主義者勾結美帝國，早在去年初，以 [印尼將進攻馬來西亞] 的幌子，在遼東地區進行了極重要的軍事部署，作了 [韓戰以來最盛大規模的軍事調動]，並聲稱這大規模的軍力集結 [足以應付遼東地區的任何形勢]。自此時起，英帝國這個地區龐大的駐軍是驚人的，它擁有 8 萬名以上的陸戰隊和空軍部隊，80 艘以上的皇家海軍，包括 3 艘航空母艦、裝有導彈的驅逐艦及潛艇、運載核彈的 V 型噴射轟炸機，甚至洩露了在星洲及北海設有火箭導彈基地。這樣的部署完全是為了履行英國的所謂 [國際義務]，那就在一方面加強鎮壓當地人民民主運動，另一方面，作為支援美帝國主義者擴大越南戰爭，進行針對中國的亞洲大戰的後備增援部隊。這項事實不就充分地說明了馬來亞已經嚴重地捲入這種戰爭漩渦了嗎？

最近一段時期，東姑反動政權和美帝一手策劃下的東北亞軍事同盟幾個成員國搞得火熱，台灣領事館的設立，南韓橫正照的訪問，伙同日本高唱 [亞洲國家會議] 的高調，以及南越阮高奇訪問吉隆坡，美國國務院助理遠東事務助理國務卿班迪的到來等等，從這一系列的事實裡，人民完全有理由相信，聯盟政權已經把國家陷入美帝國主義戰爭冒險的泥沼裡，把馬來亞綁在美國的戰車上。其實聯盟反動政權也毫不掩飾其訓練南越軍、提供軍事物資等事實。

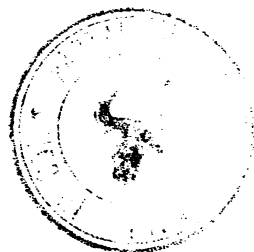
除此以外，東姑政權為了配合美帝的軍事部署，大力擴軍，緊縮人民民主權利。在 [印尼對抗] 藉口下頒佈的緊急法令、禁止罷工條

星洲人民黨



際此具有偉大歷史意義的國際勞動節來臨的時刻，星洲人民黨謹致以兄弟般的敬禮！並呼吁我國各民族工人階級緊密團結起來，為擺脫新殖民主義的統治而奮鬥到底！

人民黨謹此祝賀我國的勞苦群衆為爭取實現一個公平與合理的社會——一個沒有人剝削人、沒有民族壓迫民族的社會而奮鬥。雖然，這場鬥爭將會面對着新殖民主義的馬來亞 (包括星加坡) 的聯盟與行動黨的傀儡政權的殘酷鎮壓與迫害；但是，工人階級的不畏艱苦、不畏強暴，繼續領導與英帝國主義者展開頑強的鬥爭，將會取得最後勝利！工人階級團結萬歲！



例、取消地方議會選舉條例等一系列反動措施，非但沒有因當前對抗的鬆弛而準備廢除，却繼續保留下來，而且還接二連三推出更不民主的法令，如實行強迫警衛團的制度，剝奪人民結社權利的社團法令，加強新聞控制法令等等。尤其是軍事新聞報導的控制，不能不使人感到更大的憂慮，這是否外國軍隊正在馬來亞的基地進行着什麼重大的軍事調動呢？大批美國軍官、部隊前來星、檳 [渡假]，性質為何呢？這會不會是一種變相的駐軍呢？

這些事實，清楚告訴我

們，戰爭災禍的陰影，已經沉重籠罩在頭上。面對這樣的嚴重局勢，馬來亞 (包括星加坡) 人民應該緊密團結，為支援越南人民抗美救國鬥爭，反對美帝擴大戰爭，反對聯盟當政集團把國家帶進戰爭漩渦及消除戰爭危險陰謀—— [馬來西亞]，進行堅決鬥爭。

工人階級一路來是民族民主運動的積極力量，我們誓言，將和工人兄弟一起，團結廣大人民，積極開展反美援越，解散 [馬來西亞] 的鬥爭，並為建立一個真正獨立與統一的馬來亞鬥爭到底！



# V·大衛獻詞

在這一個充分表示工人階級的組織和團結力量的國際五一勞動節，我謹代表馬來亞全國交通工友聯合會，向星加坡工友兄弟致以衷心的祝賀。我們馬來亞（包括星加坡）的人民被人為地隔離開來，這畢竟是暫時的，最終我們一定能夠聯合起來，肩並肩地為爭取一個美好的生活和公平合理的社會而奮鬥。我們星馬的工人階級，有着許許多的共同點。我們有着要求實現公平合理和幸福的社會的共同目標，我們有着要求實現一個基于平等的沒有階級的社會的共同立場。

在這時刻里，星加坡和馬來亞聯合邦的工人階級都共同地面對着諸多問題。反動勢力和政治冒險家通過巧妙的手法，來分化工人的組織和團結。為了一小撮機會主義者的利益，各種伎倆就被用來轉移和模糊人民的視線。我們為了維護工人階級的利益，必須給那些在我們隊伍里搞分裂的意圖以反擊。

星加坡工人正面對着法西斯獨裁統治的步步進攻，每時每刻都遭受代表帝國主義和資本主義利益的傀儡政權的壓制。強大的星加坡工人階級却鍛鍊得更加團結和堅強，堅決地同法西斯獨裁統治展開鬥爭。馬來亞聯合邦的工人階級有着緊急狀態的慘痛經驗教訓。在反動的緊急狀態措施下，那些受僱于重要部門的工人就不能罷工，這完全有利于僱主更殘酷地繼續剝削工人。聯盟政府宣佈緊急狀態后，它並沒有阻止僱主乘機把工人推向死角的行徑。因此，馬來亞聯合邦的工人階級的處境和星加坡的工人階級沒有兩樣。

在五一這個國際工人階級節日里，馬來亞聯合邦的工友兄弟却不能享有五一公共假期。聯盟政府粗暴無理地拒絕宣佈五一為公共假期。在這時刻，我們可以向你們保證，馬來亞聯合邦的工友兄弟將繼續為爭取五一公共假期而鬥爭到底。我們絲毫也不會妥協，因為這关系到原則問題。我們將在任何時刻里開展我們的鬥爭。在五一這一天，讓我們和全世界工人階級緊密地站在一起，肩並肩地為爭取一個美好的生活和平等民主的社會而堅決不渝地展開鬥爭！

馬來亞工人階級團結起來！

馬來亞全國交通工友聯合會  
秘書長：V·大衛

\*\*\*\*\*

# 工 作 群 眾 與 任 務 反 帝

各工團聯合慶祝勞動節委員會 秘書 林 武

五一國際勞動節，是偉大的勞動階級用鮮血和頭顱鬥爭出來的光輝日子，是勞動人民深感自豪的節日。今天，正當國內反動集團極力擴軍備戰，窮兇極惡地鎮壓我民族民主解放運動，以及世界人民廣泛地堅決地掀起反對以美帝為首的帝國主義侵略政策和戰爭政策的時刻，來慶祝五一國際勞動節，是有很大的意義的。

## (一) 美帝準備擴大侵略戰爭

美帝國主義——這隻外強中乾的紙老虎，在越南人民發揮強大的人民戰爭威力下，已証明完全是可以打敗的！美帝國主義不論在政治上、軍事上，都敗給英雄越南人民。戰場上不能取勝，「和談」又被各國人民所誠破，美帝國主義深感其處境日益困難，日子越來越不好過，唯有擴大越南戰爭，執行其「逐步升級」戰爭政策，把越南戰場擴大到整個印支半島、甚至中國。美帝正進行部署，準備發動一場印支大戰甚至亞洲大戰，來撲滅各國人民的革命的火花。在這一嚴重的形勢面前，我們馬來亞（包括星加坡）的工人階級難道能袖手旁觀嗎？我們馬來亞（包括星加坡）的工人階級，應鮮明的舉起反美援越的旗幟，展開廣泛的群眾運動，聯合國內各階層各民族人民，結成反美統一戰綫，進行堅決不懈的鬥爭，盡馬來亞人民反帝反戰的國際主義義務。

我們可以預見，帝國主義國家，在他們矛盾重重的危機中，正聯合起來鎮壓各國的革命運動，來維持統治利益，我們廣大的被壓迫、

被剝削的人民，應結成一條堅強的戰綫，來反對帝國主義，以至削弱它、消滅它。今天，我們馬來亞（包括星加坡）的工人階級不僅僅要捉住統治我們百多年的敵人英帝和傀儡東姑集團與李光耀集團來打、來消滅，同時也要捉住當前各國人民的公敵——美帝國主義這隻紙老虎來打、來殺。這個問題，正擺在我們工人階級反殖反帝反大馬鬥爭的議事日程上來。

## (二) 現階段民族民主鬥爭的反帝任務

馬來亞（包括星加坡）的工人階級，仍處在一個極端反動黑暗的政權統治下。社會的矛盾，仍是帝國主義、壟斷資產階級、買辦官僚、地主與廣大的工人階級、農民階級、小商人、學生、教師等為敵，所構成的主要矛盾。社會的不平等，不合理的人壓迫人、人剝削人的現象仍然日益在加深加激。工人階級和其他各階層人民的生活日益赤貧，已是越來越明顯的事實。這個趨勢，是隨着美英帝國主義加緊侵略越南，部署其大規模侵略，準備發動一場亞洲大戰而

發展得更快更嚴重。

政治上，英帝國主義提出大馬，加緊鎮壓馬來亞、星加坡、北婆三邦人民的民族民主鬥爭。人民全無言論、結社、出版、集會、遊行、讀書等權利。反殖愛國人士遭受逮捕，國會民主權限日愈縮小，一連串不民主的法令在國會被提出而執行等。

經濟上，行動黨和聯盟實行媚外壓內的經濟政策日漸嚴重化。本地民族資本毫無出路。這種經濟政策，只加速把國家的經濟依附在帝國主義的泥坑中而不能自拔。假如帝國主義國內發生經濟危機，或帝國主義發動任何一場不義戰爭，將會很快波動及影響到我們。日子這樣下去，人民的生活怎不更加痛苦呢？

軍事上，美英帝國主義是兩支主要侵略和戰爭支柱。美帝在全球許多地區發動侵略戰爭，最主要是越南戰爭遭受慘敗后，正計劃把大馬作為「以退為進」的一個立足點和基地，繼續維持其反動統治。

文化上，人民進步思想被壓制被破壞，民族固有的意識被滲入反動的毒素，民族教育被摧殘，反動文化教育被扶植，大行其道，風靡整個社會。

在目前階段，積極展開反對東姑和李光耀反動政權，以及反對以美帝為首的帝國主義的鬥爭，積極支持各

(轉入第27版)

(接第 26 版)

## 反殖任務與群眾工作

國被壓迫人民展開的民族民主運動，尤其是越南人民的抗美救國鬥爭，是我們的共同鬥爭綱領。

星加坡的所謂「獨立」，是徒有其名而無其實的獨立。儘管李光耀政權出盡九牛二虎之力，利用了所謂「聯合國」的名堂，利用了獄中的變節份子發表聲明，進行了所謂「親善訪問團」等活動，來胡說八道星加坡是個獨立國，但這又能瞞得了誰呢？

星加坡「獨立」後，印尼的對抗政策並沒有結束，東姑與李光耀之間的矛盾並沒有停止。人民仍生活在稅收高昂經濟不穩定的情況下，罷工事件層出不窮，失業人數越來越高，生活越來越難過，這完全是李光耀集團實行媚外壓內經濟政策所造成的，是李光耀集團親帝國主義反人民政策所造成的。

馬來亞（包括星加坡）的工人階級進行的民族民主運動，並不是孤立無援的，是得到國際工人階級各國人民全力支援的。同樣的，越南的工人階級和全體越南人民遭受到美帝國主義的狂轟濫炸、血腥屠殺，我們星馬人民同樣要給予越南人民全力支持。馬來亞（包括星加坡）的工人階級是疼恨美帝國主義的，我們一定要做好一切思想準備，絕對不允許美帝國主義象蒼的侵略軍到我們純潔的土地上。東姑與李光耀集團，已一步一步地和美帝連成一氣，簽署了「投資保證協定」，允許美帝進行更大程度的經濟侵略和經濟剝削。在此，我們呼呀馬來亞（包括星加坡）全體人民，提高警惕，加強團結，以實際行動打擊美帝侵略軍，支援英雄的越南人民，讓我們結成一個反帝的統一

戰綫，推進我國的民族民主運動。

### （三）左派職工運動的鬥爭路綫與工作方法

二次大戰後國際形勢的發展，起了根本的改變。反動勢力由強至弱，新興力量 and 社會主義陣營力量由弱至強。美帝在大戰後所提出的全球戰略政策已遭受失敗，各國人民已學會將美帝這「貌似強大」的龐然大物，分割開來逐個消滅。換句話說，美帝到處侵略，到處樹敵，引起了各國人民結成廣泛的統一戰綫，來消滅美帝國主義。

在這國際形勢有利于馬來亞（包括星加坡）人民鬥爭的時局下，我們左派職工會應以頑強的革命毅力，消除思想分歧，劃一自己隊伍內的戰鬥步伐，繼續組織群眾、團結群眾、教育群眾，動員最廣泛的群眾進行反帝反殖反大馬的鬥爭。通過結成最廣泛的民族民主統一戰綫，來打倒美英帝國主義以及東姑和李光耀集團，爭取實現一個民主、獨立、和平、統一的馬來亞（包括星加坡）。要將這場長期艱苦曲折的鬥爭進行到底，單靠幾個「英雄豪傑」或「積極苦幹」的工作人員是無濟於事的。要把反殖鬥爭的千秋大業勝利展開，只有老老實實地深入工農群眾，關心他們切身利益問題，從而帶動他們、依靠他們，只有動員群眾和依靠群眾才能保證我們的鬥爭立於不敗之地。如果我們僅僅是「紙上談兵」，誇誇其談地說什麼「反殖反帝」，高喊什麼「現在是鬥爭高潮，可以大斗一場」……，而對鬥爭的主觀條

件不作客觀估計，對鬥爭的客觀形勢不作科學分析，不去理解或不願理解我們這場鬥爭是民族民主運動階段，那末，這樣領導或進行鬥爭，只有一敗塗地。

生活在各個不同崗位上的群眾工作者，應與群眾保持緊密聯系，到那里生活，就在那里和群眾搞好關係，關心群眾的切身福利問題，維護各行業各民族工友的基本權益，善於解決群眾的某些困難。我們如果真正對群眾一切切身問題給予適當解決，這樣我們便自然而然成爲群眾生活中的一員和組織者，群眾也就把我們當成他們的老師。正如左派職工領袖方水雙同志所說：「社會主義運動是群眾性的運動，只要我們和群眾保持聯系，只要有群眾做后盾，我們是不怕困難的，我們是有能力克服各種困難和阻力的」。經過長期的努力，我們是有條件將左派正確的主張和政策略，通過生動淺易的群眾語言或是群眾喜聞樂見的方式傳達給群眾，這樣，我們左派的思想種子便能在群眾心田中落地生根、開花結果。

我們能切實這樣去幹，群眾便自然而然能夠認識到我們並非如反動派所說的「顛覆份子」、「反國家份子」……，而是他們利益的真正捍衛者，是和他們共患難、共甘苦的朋友。在生活問題上群眾能尊敬我們，而我們又取得群眾的信任，群眾便能接受我們的政策和主張。我們提出任何的鬥爭，群眾必定衷心支持，甚至以實際行動參與，因爲他們政治覺悟已經提高，他們能夠認清誰是他們的真正朋友，誰又是他們的真正敵人，誰壓迫他們，誰剝削他們。當群眾已把反殖反帝鬥爭當作他們的第二生命，把這事業當成至高無上的光榮時，反動派胆敢來進攻我們、孤立我們，那是枉費心機，必敗無疑。

行動黨政權實行所謂「

（轉入第 28 版）

(接第 27 版)

### 反殖任務與群眾工作

民主社會主義，大行欺騙改良政策，到處建屋築路，造橋開溝，大事鋪張……以為這一來，可以模糊群眾視線，緩和民憤，孤立左派，盡其奴才一點孝心。但是，行動黨所耍出的一套改良欺騙政策，只能夠起着暫時的作用，在長遠來說，也是永遠不能橫行霸道。翻開幾千年的階級鬥爭歷史，不管是奴隸主如何兇橫獍狴，封建帝王如何殘暴狠毒，資本家如何窮兇極惡，只要群眾一「怒」，他們便永遠地倒下去。因此，真正的力量，不是統治者，是人民，是千萬萬團結並擁護革命的群眾。

談到以上諸問題時，我們又聯想到另一相關的重要的問題——工作方法的問題。

衆所週知，我們當前的任務，是繼續反殖、反帝、反大馬，暴露假獨立協定，爭取更大民主自由權力，支持北加里曼丹人民武裝鬥爭，反對以美帝為首的帝國主義，支援英雄的越南人民的抗美救國鬥爭等等。我們的長遠鬥爭任務便是打倒反動政權，爭取早日實現星馬真正統一和獨立，實現一個社會主義社會，保衛世界永久和平。我們提出任務，同時更要提出完成任務的工作方法——鬥爭藝術。身為一個左派職工運動工作者，我們荷負着歷史使命。我們既負當前任務，又為長遠目標奮鬥。我們重視工作方法，是因為人民切望我們能夠運用靈活機動正確的工作方法領導他們早日打倒反動派，實現美好的理想社會，是因為我們要保證在進行工作中少犯錯誤、避免犯錯誤。

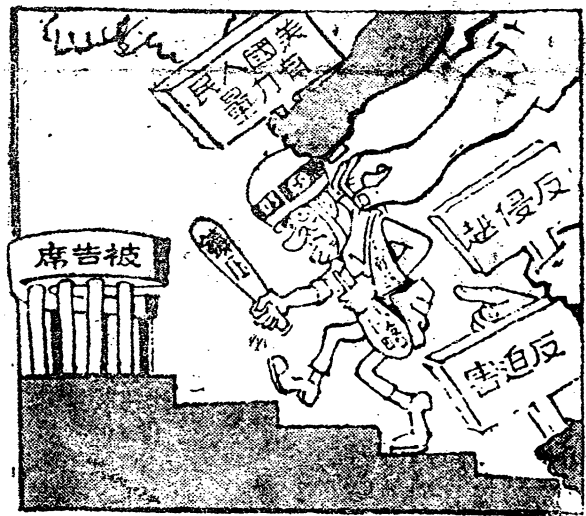
正確工作方法，應該是密切聯繫群眾，「從群眾中來到群眾中去」，也就是走

群眾路線的工作方法。要這樣做，是需要掌握十分精確的調查、研究、分析、總結的工作藝術。唯有這樣，我們的政策和主張才能普遍深入民間，取得效果，獲得支持。同時我們的一切決定，主張和政治口號，必須依靠群眾、動員群眾、放手發動群眾、同來幹，在放手過程中，由於群眾覺悟水平不同，鬥爭條件各地不同，所以我們還需要依照一般號召和個別號召相結合，以及一般領導和個別領導相結合的工作方法推動工作，才能取得

最大的效果。

還有，在推動群眾工作過程中，一方面要與官僚主義的工作作風進行鬥爭，採取機靈踏實的具體工作方法；另一方面，也要肅清命令主義的工作作風，採取耐心說服的工作方法。同時，在鬥爭中要與右傾投降主義進行鬥爭，另一方面，也要與左傾冒險主義進行鬥爭。這一樣一來，我們的工作才能在比較穩健的道路上邁步前進！

歷史發展的總趨勢是任何人不能改變或阻撓的。總之，我們要領導群眾前進，但是不要命令主義，我們要密切聯繫群眾，但是不要尾巴主義，我們要從群眾原來的水平出發去提高群眾的覺悟，去領導群眾前進！



約翰遜做推工被告席



# 全星工團捍衛工人權益委員會

## 針 對

# 職工會修正法案

### 致總理李光耀、勞工部長易潤堂之公開信

李光耀先生、易潤堂先生閣下：

兩年半前，新加坡被英帝及東姑李光耀反動的集團強行併吞，硬拼進新殖民主義的「馬來西亞」，這種硬漢式的「集合」完全是在不平等、不合理和違反民意下推行的。在這種個人新殖民主義產物的「大馬路」假合併後，就連續不斷的時刻；民帶來許多大災小難；際此一切災難尚未被消除的時刻；英帝及東姑李光耀集團又合謀安排了新加坡退出「大馬路」的假獨立，進一步的加深人民的災難與痛苦。

我們說新加坡今天的「獨立」是屬於假獨立，是具有一切事實根據的！因為，一個真正獨立的國家，它最少需要具備有以下幾個條件：(1)它必須不受外國勢力的干涉與控制；(2)它必須有完整的領土與主權；(3)它必須有外軍的駐紮與軍事的設立；(4)它必須有一個充份代表的民意的政府。可是，新加坡的當前一切昭彰顯著的事實，都在在的証明了：無論是在政治上、外交上、軍事上及經濟貿易上加坡都受到英帝及聯盟的羈絆與控制。

在政治上：誰都無法否認：反動的行動黨政權乃是英帝在本地地的代理人；在外交上，新加坡不能依據人民的願望；跟世界各國尤其是亞非、拉各新興國家（包括好的外交關係。因為在新加坡脫離「大馬路」的規定已隨處與他國建立外交關係並妨礙「大馬路」的安插。事實上「大馬路」聯盟政府就英帝的龐大軍隊和軍事在星馬兩地反動政府所

的有關大馬路在星駐軍的公開爭吵中，就赤裸裸的暴露了。新加坡政府一個兵營來自新加坡自收同力都己的軍事活動。防務理事會縱；在經濟上；新加坡的經濟命脈依然操縱在各帝國主義的壟斷資本家手中；加坡同鄰近國家進行貿易，在「不能危害大馬路」下，受聯盟的牽制。這一切生動的、不可以辯駁的事實，難道還不足以証明明新加坡的「獨立」是假的嗎？

就因為新加坡的獨立是假的，再加以這種「假獨立」的惡制安排的目的，是在於更好的維護英帝及東姑李光耀集團的利益；是在於更有效的鎮壓與挫折反帝反殖民族民主運動；而在假獨立後，新加坡人民的災難與痛苦，不僅無絲毫的疏解，反而日益加重；經濟危機的局面，而且由於星馬兩地反動的展開「經濟戰」，給新加坡的貿易增添更多困難；造成百貨漲價，人民生活負擔加重；林潛祥等殖受國人士，非但沒有

釋放，反而更進一步的遭受殘酷的迫害與虐待，而法西斯李光耀反動政權還不斷逮捕工會和民間團體負責人；同時，法西斯李光耀獨裁政權還肆無忌憚地把人民的一切言論、出版、集會、結社、求學及旅行等自由權利奪殆盡，不斷摧殘黨的組織，把國會當作行屍走肉。這次，在沒有反對黨出席的「國會」中，李光耀獨裁政權自導自演地「走私通過」了各種方便其反動統治的法案，作爲進一步壓制與迫害廣大勞動人民的手段。

在已通過或行將通過的諸法案中，以「職工會修正法案」，對我國職工運動影響最深，打擊最大。它赤裸裸的暴露法西斯行動黨政權，企圖全面的控制與破壞我國的工運的惡毒陰謀。在詳細研究過此項修正法案後，我們發現，其可恥目的是在於：「無限度地擴大勞工部長具有不受任何法庭拘束的權力；大大地賦予行動黨反動的政權對職工會內部一切事務的干涉、控制及破壞權力；尤其是讓法西斯李光耀獨裁政權更方便、更全面、更嚴密的鉗制去派職工運動的發展，從而扶持反工人利益的行動黨。

這樣一項關係到及危害到佔我國人口絕大多數的工人階級的修正法案，在行動

(轉入第30版)



(接第 30 版)

公開信——職工會修正法案

主義的斷資本家的照顧與... 保護更無徵不至；另... 的合理要求，極端仇視... 護工人本權益的左派... 業左派工運的發展... 做這叫做「親勞工」... 的極端反工人、反... 質嗎？

案所週知：在資本主義... 的社會制度下，由於... 的法律基本上都不利... 復加以資本金擁... 一切生產工具，只... 無所取糊口生計... 下：執勞資雙方... 來說，資方是屬於... 和強者的一方，而... 一方；並且，根據... 經濟學家們的研... 果，工人工資的自然... 永落後於物價增長... 職此，任何代表資... 利益的政權，當其... 都還會在一定程... 一些勞工法令來... 人，為被資本家無... 與壓迫；同時，還... 的力盡向資本家進... 的價，爭取工人的... 遇。

可是，行動黨政權今天... 的作為，却連最後... 羞布也撕掉了，赤... 露了其極力維護... 其是外國的壟斷... 的利益，協助資本... 一步的壓迫與剝... 千方百計地企圖... 的手段以打擊工... 人運動，更

令人切齒髮指者：標榜着... "親勞工"的行動黨... 非但立法保障工人階... 長期艱苦鬥爭所得... "法律保障"，加以... 兒的利用，立法的... 掉。行動黨不恰恰... 這其"親勞工"的... 完全斷資本)利益... ？

(四)此修正案在緊接第 3... 2 條之後插入第 32 A 條... 其規定：為了使自... 間註冊職工會是... 秘密投票起見，註... 指令某個人交(付... 或控制下的)任何... 指有或控制下的其... 秘密投票的其他文... 註冊官可以擁有任... 投票紙、信封、審... 文件，並可以審查... 和把它們保留到... 目的所必須的期... 。

由此可見，行動黨法... 斯獨裁政權的用心... 陰險及惡毒，一面... 所能採取的一切行... 進行的秘密投票，... 一步的擴大註冊官... 干預每一項秘密... 還把"行政部"及... "兩辭"的釋義擴... 案中的第 2 條作出... 規定："行政部"是... 托以管理職工會或... 的事務之組織而言... 名稱如何。"職員"... 當用於職工會身... 行政部的任何成員... 會所規定的任何... 何成員。...

這就是明顯的說明，行... 動黨政權今後對於... 行干預的魔爪，將... 的方面伸展到每... 間職工會內

部的一切會務，而且從縱... 的方面直達到工會... 分支會基層組織... 裡去。

(五)同時，此項修正案... 刪除原先的職工會... 法令第 33 條，代... 之以新的條文如下：

(1)註冊職工會必須... 顯著地，並在其註... 冊辦公室里易讀... 的地方陳列一項... 通告，公佈工... 會開始以來每一... 分會一開辦以來... 的職員名字和職... 位，在每一分會... 的辦公室里，也... 須如此陳列一... 佈分會一開辦... 的職員名字和... 職位。

(2)當其人或不再... 為一註冊職工會... 的職員時，或當... 任何職員的職位... 註冊職工會必須... 規定的形式通知... 一併送付規定的... 冊官感到滿意... 冊官或選擇、改... 變。...

此而適當地更動註... 冊。... 行動黨政權一方面... 這修正法案的新... 條例，以干涉職... 工會內的一切活... 動，破壞與限制... 工人階級所應採... 取的反擊資本家... 的合法行動，以... 發展；另一方面... 又規定了許多... 繁文縟節，無聊... 瑣碎的工作，以... 消耗職工會負... 責人的時間與精... 力。同時，上述... 所規定事項的... 呈報手續，必... 須依照註冊官... 所規定的方式... 且必須在註冊... 官的"滿意"下... 始能獲得批准... 若註冊官在... 主觀上不感"滿... 意"，則工會負... 責人除了要增... 添不少的麻煩... 外，還可能被... 套上違反某條... 例的"莫須有"... 罪名，而被無... 理的從工會的... 領導地位硬拉... 下來！

我們要嚴正的指出，自... 行動黨上台而背... 叛了工人階級... 後，對於工人運... 動就採取了兩... 面政策。一方面... 千方百計的陰謀... 瓦解與分化新... 加坡的工人運... 動，利用行動黨... 的御用工會及工... 人叛徒到處破... 壞工人的團結... 力量，從這通... 些工賊肆意貪... 污、吞沒及吸... 吮工人的血汗... 錢等等；另... 一方面又採用... 血腥殘酷的高... 壓手

(轉入第 32 版)

(接第 31 版)

### 公開信——職工會修正法案

段，逮捕與迫害左派反殖工人領袖，封閉真正捍衛工人權益的職工會，鎮壓與壓制左派工人運動的發展。可是，這些惡毒的手段與殘酷的法西斯措施，並沒有使行動黨政權的陰謀得逞；而更進一步的暴露了行動黨的反工人、反人民的反動本質，並且提高了工人階級的覺悟及對行動黨政權的“盧山面目”的認識，團結一致地堅決起來捍衛工人階級的基礎權益，使到反動的行動黨政權及其所豢養的一批工人叛徒所領導的御用工會陷入孤立的狼狽境地，而今行動黨政權為了挽救其因境及推行良政早已失敗的臭名遠揚的改組早經經濟政策，而不得明目的張的“國會”通過各種法西斯的法令及條規：如所謂非公的工作准証法令、小販執照條規、工業關係修正法令、職工會修正法案等等，將勞動人民經長期鬥爭而爭取得來的一點“自由權”，剝奪乾淨，企圖以再度犧牲廣大勞苦群眾的基本權益去養肥反動政權及國內外大資本家，陰謀以更嚴酷的鎮壓鉗制左派工人運動，逼使整個工人組織都淪為反動行動黨政權的御用工具，方便行動黨政權製造一個所謂“工業安寧”，實現其永遠稱王的法西斯美夢！

綜合上面的評述，我們全星左派工團願將對此項修正法案的看法與意見概括如下：

(一)最近於“國會”所通過或行將通過，對於廣大勞動人民極端不利的諸法案，特別是矛頭專指左派職工運動的職工會修正法案，是在假獨立的新加坡被反動黨杯葛的“國會”走私通過者。無論在事前或事後，廣

大的勞動群眾都沒有受到任何的諮詢，工人階級及其代表團體也完全沒有獲得提意見、表達看法與批評的機會，這已普遍地激起人民的高度不滿的情緒。我們願再指出，若今後有任何因由而造成一切後果，則必須由行動黨反動法西斯政權負起全部的責任。

(二)此項修正法案，提出了非公民不能成為職工會職員的新規定，更加赤裸地暴露出行動黨政權的惡毒居心與可恥目的。行動黨政權一路來在處理公民權問題上，就一直表現得極度不民主：凡是左派及愛國民主人士，不是被無理地拒絕批准為公民，就是被蠻地遞奪掉公民權。現出的這種新規定，顯然的，就是為了更方便行動黨的更嚴密的鉗制與更全面的壓左派職工運動的發展。今後，行動黨頭子們便肆無忌憚地利用公民權問題，面阻遏那些有能力、有才幹、真心為勞動人民服務、敢於捍衛工人階級基本權益的人士，出來擔任職工會職員的鬥爭，從而達到挫折與削弱左派職工運動的有效領導，瓦解工運主流的可恥陰謀與航麟目的。我們認為行動黨這變做，非但極度不合理、不民主，而且非常殆毒與卑鄙！

(三)這項修正法案不正當地賦予勞工部長以超越一切法庭所約束的“生殺予奪”大權，這是公然地違反治國人的法治精神的！一個國家是否“有罪”或者是否“已改造”，不是由法庭來決定，而是由行動黨部長主觀上覺得“滿意”和“不滿意”來決定，這還算是甚麼法治國家？還有甚麼法律

呢？做為一個制法、知法的“政府”又要公然違反法治精神，這又能作何解釋呢？況且部長所謂“滿意”的“標準”與“根據”，這豈不是又給予部長有濫用權力的機會？而過去的一切事實都昭彰顯著的說明，行動黨法西斯政權的部長們，一任非法會放過濫用這種不受任何不法拘束的“生殺大權”為所欲為的！

(四)行動黨政權通過這些法令與條規，不顧死活的向廣大勞動人民進攻、迫害與鎮壓的另一個目的，是在斷討好的利益，這種政策的推行結果，不僅僅將置廣大勞動人民於災難的深淵中，就是連民族資本家也必然要受到外資的打擊，及最終難逃被帝國主義壟斷資本的壓迫與吞噬的厄運。同時，我們也要嚴正的指出，行動黨政權的極度媚外的經濟政策，是絕對無法挽救星洲當前的經濟危機、相反的，這只有使經濟危機日益加深、人民生活日趨痛苦。

(五)行動黨政權一路來都採用兩面的航麟手法對付本邦的職工運動：一方面利用其御用工會及一些工人叛徒，處心積慮的進行分化工人組織、破壞工人階級的團結、陰謀瓦解工人運動；另一方面又殘酷血腥的鎮壓、迫害真正捍衛工人基本權益的工人領袖與左派職工運動；今天，這項修正法案的提出，就是繼承這種刻毒的法西斯手段，而且更露骨的顯示行動黨政權著意要更加全面、更加瘋狂的推行這種法西斯措施。





# 在新形勢下

## 堅持 | 反對 | 馬來 | 西亞 | 鬥爭

星加坡雖然「退出」了「馬來西亞」，但是，誰也不相信，單憑一紙「退出馬來西亞」的協定，就會使李光耀集團和阿都拉曼集團之間的反動同盟關係結束，更不相信，兩地人民的兄弟情誼和血肉關係就因而斷絕。我們左翼代表着馬來亞（包括星加坡）人民的利益，表達我國八百萬人民的意願和感情，因此，我們始終認為，星加坡是馬來亞不可分割的一部份，星加坡人民同聯合邦人民，不論在歷史上、文化上、經濟上和政治上，都有着血肉不可分的聯系，這種種聯系，絕不是帝國主義和反動派所能割裂的。實際上，星加坡雖然「退出大馬」，但是星加坡人民仍然遭到「馬來西亞」反動政權的壓迫和威脅。李光耀集團同阿都拉曼集團之間的「狗咬狗」式的矛盾和鬥法，首先是嚴重損害了星加坡人民和聯合邦人民，而不是別的什麼人，更不是行動黨和聯盟的官老爺。

我們同聯合邦人民有着共同的命運，面對着共同的敵人——美英帝國主義及它們的走狗。要爭取我國的復歸統一、人民的自由解放、國家的真正獨立和繁榮富強，就必須打倒我國八百萬人民的共同敵人——美英帝國主義及它們的走狗。因此，在星加坡和聯合邦被人為分開的情況下，我們兩地人民更加需要相互支援、相互鼓舞。我們星加坡的工人和人民群眾，應當把聯合邦人民、北加里曼丹人民反對「馬來西亞」的鬥爭，當作我們自己的鬥爭。因為一旦「馬來西亞」被粉碎，馬來亞的

統一、北加里曼丹的獨立就比較容易實現，聯盟政權一旦被打倒，我國就比較容易獲得真正獨立和解放，我國人民的生活才有可能獲得根本的改善。因此，我們星加坡、馬來亞聯合邦和北加里曼丹人民都應該更緊密地聯合起來，把反對「馬來西亞」的鬥爭進行到底。

為了更好地進行反對「馬來西亞」的鬥爭，我們必須正確地認識目前的國內形勢和國際形勢，揭露和剖析「馬來西亞」反動的對內和對外政策，並確定我國人民正確的鬥爭路線和策略原則。

### 「馬來西亞」統治集團日益法西斯化

我們左翼過去一再指出，「馬來西亞」是美英帝國主義所搞的新殖民主義陰謀的產物，是英帝國主義玩弄的「合而治之」策略的產物。美英帝國主義合伙製造「馬來西亞」，其目的在於鎮壓日益高漲的馬來亞（包括星加坡）和北加里曼丹的民族民主運動，在於應付日益壯大的東南亞民族解放運動，從而保持、加強和擴大它們的殖民利益。因此，「馬來西亞」的對內政策必定是剝奪人民的民主權利，摧殘一切反帝愛國力量，日益瘋

狂地和殘酷地壓迫和剝削國內人民，以及玩弄種族主義以分化各族人民的反帝團結；對外政策必然是積極充當美英帝國主義推行戰爭政策和侵略政策的打手和幫兇，積極執行反共反華反世界人民的政策。

「馬來西亞」強行成立以後的對內對外政策，阿都拉曼集團和李光耀集團的所作所為，完全証實了左翼對「馬來西亞」的政權性質和成立背景的分析。今后的事實，將更進一步証明左翼這種分析的正確性。

這裏，我們不打算詳細評述「馬來西亞」強行成立初期的一些內外政策，諸如增稅、加緊鎮壓北加里曼丹人民的愛國武裝鬥爭、在聯合邦和星加坡瘋狂地逮捕反殖愛國人士、封閉左翼工團、弔銷進步報刊的准字、挑起種族沖突、加強反對印度尼西亞革命的活動、接受美國的經濟「援助」和軍事「援助」等等。為了讓大家更清楚地了解「馬來西亞」統治集團今后的動向，我們就以近一兩年來的事實來談一談。

為了壓制人民的反抗，延長「馬來西亞」的壽命，聯盟政權採取了剝奪人民的言論、出版、結社、集會等自由的措施，採取了鉗制輿論、封鎖新聞的措施，甚至還剝奪青年學生攻讀大學的權利（如進大學要向內政部申請讀書准証），這在世界

（轉入第34版）

(接第 33 版)

### 在新形勢下堅持反對馬來西亞鬥爭

上是罕見的。

去年，**「馬來西亞」**國會通過了一系列極其反動的法案，其中包括賦予內政部長任意封閉社團的權力的法案，在這些法西斯法案下，任何超過五人以上的集會都必須申請，內政部長可以不必具理由而封閉任何團體，而且不允許被封團體進行上

**「馬來西亞」**的國防部也頒發了錯制輿論的種種條例，例如關於新聞報導的條例，就規定，任何有關國防與軍事消息，都得由國防部發言人提供，報章不得自己去探訪和報導。這個條例賦予國防部為借而對付忠實報章的藉口而對付忠實報章。

聯盟政權甚至對合法政黨的戶內集會也進行血腥的鎮壓。去年，聯合邦的軍警就幾度採取暴力，野蠻驅趕勞工黨所屬單位舉行的戶內遊藝會。在霹叻州，軍警使用了最野蠻的手段，對付勞工黨支部舉行的集會和遊藝會，勞工黨黨員唐保光和沈曉珍遭殺害，這些駭人聽聞的事使全馬人民感到震驚和憤慨。

聯盟政權在北加里曼丹的血腥統治，尤其是該人聽聞的。它在那里普遍搞「新村」，把成千上萬的人民趕進這樣的集中營。它對於砂勞越的政治拘留者採取了毒辣野蠻的迫害。在這種情況下，先後有兩位被捕的砂勞越愛國者死在拘留時期。聯盟政權還悍然封閉了砂勞越第一省總工會，解散了好多個人民聯合黨的支部，妄圖藉此壓制工人的正義鬥爭，削弱反對黨的力量。於此同時，英國殖民軍和聯盟政權的軍警對

於北加里曼丹的愛國戰士繼續進行血腥的屠殺。許多無辜的平民，由於被硬指為「通敵」而遭到砍頭肢解的屠殺。

當資產階級政權日益法西斯化的時候，堅持革命立憲的政黨是很難、或者是不可能合法地存在的。法西斯化的資產階級總是在竭力使這些原來革命的政黨蜕化變質，成為「聽話」的、不搗亂的、改良主義的政黨，成為反動統治的幫手和馴服工具，當資產階級政權不能變或改良的黨時，它就毫不留情地封閉這個黨。這是在資本主義社會中的階級鬥爭的一條普遍規律，這是不以人的意志為轉移的規律。拿這條規律來觀察聯盟政權統治下的聯合邦和北加里曼丹，能幫助我們了解許多事情的真相，也有助於解決我國民族民主運動何去何從問題。

在聯盟政權日益親美的情況下，聯盟的反共反人民的情緒也有蔓延之勢。我們必須注意到，聯盟政權為了執行美帝國主義的反共反人民中國的一貫政策，在國內正在煽動種族主義情緒，策動排華活動，這具體表現在聯盟的一些頭子的反華言論和歧視華族的政策等方面。

有一種趨向是值得注意的，即聯盟政權正一天天買辦化，官商合一的現象越來越多，貪污舞弊現象越來越多。許多以所謂新興工業為名而創辦的工廠企業，都是由外國壟斷資本（以英、美、日為多）以及聯盟的要員或同聯盟有勾結的大資本家合資經營的。這些同外國壟斷資本勾結的聯盟官員，利用他們的特權，給外國壟斷

資本對我國進行經濟滲透和掠奪提供了一切方便。而他們就從中得顯貴的佣金，下食我動人民鮮血的盛筵。而聯盟政權在政治上就必然成為帝國主義壟斷資本的代表。我們以這個角度也能看出聯盟政權的階級本質。

在聯盟政權反對經濟政策的下，擁有豐富天然資源的我國却十分貧窮落后，廣大人民的生活日益赤化，膠工、礦工、漁民、農民的日趨瀕臨絕境。由於此，鎮壓人民的暴力機器不斷地加強，軍隊警察的組織越來越大，經濟的比重也越來越大。根據馬來西亞國防部長阿都拉查在去一九六六年提出的國防預算案，二億七千多萬元（馬幣），較去年增加了三千多萬元。此外，還有超過一千萬元的國防額外開支。另據陳修信提出的一九六六年財政總預算案，經常收支不敷將達七千多萬元，這不敷的數額增加。如果連其他的不敷數額合計，則全面不敷額達五億八千一百萬元之鉅。這就是聯盟的頭子們所吹噓的「繁榮」和「富裕」。

不難看出，聯盟政權的國內政策，都是維護帝國主義以及國內一小撮人（大資產階級和封建貴族階級）的利益，都是損害大多數人民的利益的。聯盟政權已把它自己放在同與馬來亞和北加里曼丹人民相對立的位置，它終究是要在人民群眾中孤立起來，陷於人民群眾的重重包圍之中。

聯盟政權加緊同美帝國主義勾結

(轉入第 35 版)

(接第 34 版)

## 在新形勢下堅持反對馬來西亞鬥爭

聯盟政權在對外政策方面有一個重要的傾向，即越來越親美，不論在政治上、經濟上或軍事上，聯盟都在加緊同美帝國主義進行醜惡的勾結。最近的一些事實清楚地說明了這一點。

聯盟政權對於美帝國主義野蠻地侵略越南的罪行，採取了無保留地支持的策略，並為美帝國主義擴大侵略戰火的每一個步驟拍手叫好。聯盟的頭子們在這個問題上的腔調同帝國主義的走狗模正照、乃他儂和阮高奇之流是一模一樣的。就在去年下半年間，模正照和阮高奇都相繼跑來吉隆坡同阿都拉曼搞親善。聯盟還讓被中國人民唾棄的蔣匪幫公然在吉隆坡設領事館，聯盟的部長、國會議員還接應到台灣進行種種不可告人的勾當。

更可恥的是聯盟政權竟替美帝國主義訓練進行所謂「叢林戰」的南越偽軍。聯盟還偷偷摸摸地派人到南越去參加美帝屠殺越南人民的行列（不久前，一名馬青黨員在南越駕駛美軍運輸機，被南越人民武裝擊落，這名駕駛員因而喪了命）。

最近，聯盟政府又進一步向美軍敞開大門，它讓美國第七艦隊在檳榔嶼進進出出，又讓侵略越南的美軍成百成千地、大搖大擺地闖到聯合邦來尋歡作樂，恢復精力再去屠殺越南人民。在這種情況下，聯合邦在實際上已成為美國在東南亞進行侵略的活動基地。

在美國的幕后策劃下，東南亞同盟正在蠢蠢欲動，這個「同盟」除了「馬來西亞」之外，另兩個成員國是盡人皆知的美帝國主義僕從國家：泰國和菲律賓。最近，這個「同盟」還試圖擴

大，打算把星加坡和其他一些反動的國家也拉進去。

聯盟政府還派了部長出席在日本東京召開的所謂「東南亞經濟發展部長級會議」。從會議的討論內容、出面召開這次會議的佐藤政府的言論、以及各國輿論對這次會議的評述，就不難看出，日本佐藤政府打的是什麼算盤，以及美國在當中扮演什麼角色。美國資產階級報刊都認為，日本在這時召開這樣的會議，對美國是有助的，這些報刊透露，由作為亞洲國家的日本出面來拉攏一些亞洲國家來搞「遏制」和「孤立」中國的陰謀，是比美國親自出馬好一些的。

美帝國主義加緊扶持日本軍國主義，使之東山再起，這已是人所共知的；日本為美國的反共反華政策賣命，這也是人所共知的。而現在，聯盟不單是出席了日本佐藤政府所召開的，由美國當后台老板的「經濟發展會議」，而且還接受了日本的數億元的貸款和所謂技術「援助」。這說明了聯盟政權的親美傾向越來越強，說明了聯盟政權同美帝及其走狗的勾結越來越緊。這樣發展下去，聯盟難免要變成美帝國主義豢養的一條新走狗。

有一種情況不能不引起人們的注意，正當美帝國主義把它的反革命「全球戰略」的重心從歐洲移向亞洲時，在英帝國主義的配合下，美國正在加緊部署，企圖發動一場針對中國人民和整個東南亞人民的大戰。為此，美國極力在東南亞和東北亞進行所謂「包圍」中國的活動，妄圖拼湊反華大「同盟」以「孤立」中國。目前，除了南朝鮮的模正照、日本軍國主義、台灣蔣幫、以及

菲律賓和泰國之外，「馬來西亞」實際上已經加入了美帝國主義拼湊和指揮的反華合唱團，雖然它暫時還唱低音部，但相反有一天它是會唱高音來的，那時，也正是聯盟政權日子非常難挨、企圖靠掀起反華浪潮來過日子的時候了。

自從去年十月發生「九卅運動」以後，印度尼西亞的局勢發生了急劇的變化，受到美帝國主義支持，並由美國中央情報局直接指揮的印尼右派將領集團拚命煽動反共反華情緒，並且展開了血腥屠殺愛國左翼人士的恐怖行動。今年以來，右派將領集團變本加厲，掀起了更大的反共反華反人民浪潮；三月間，以納蘇頓和蘇哈多為主腦的右派將領集團發動了軍事政變，從蘇加諾的手中篡奪國家政權，力圖將印尼推向親美反共反華的絕路，妄圖斷送印尼的革命。新的右派的內閣外交部長馬力克公開說：「要同美國改善關係」、「要重新獲得西方國家的同情」、「要回到聯合國去」、「要同「馬來西亞」和解糾紛，以求結束對抗」等等。如果由這班右派分子搞下去，印尼是很可能在不久的將來結束同「馬來西亞」的對抗的，既使保留「對抗」之名，也無「對抗」之實。目前保留「對抗」狀態，不過是一種障眼法，藉以欺騙印尼人民和瞞過世人的耳目罷了。至於聯盟政府為什麼要阻撓星加坡同印尼建立邦交的問題，我們認為，聯盟政府其實是「醉翁之意不在酒」，它是想藉阻撓星加坡同印尼早日結束對抗。聯盟的真正意圖是：你們要建交嗎？那印尼得放棄對抗，不管是「粉碎式」的對抗或「和平對抗」。印尼要是放棄了對抗，那末，聯盟政府就要大吹大擂自己「勝利」了，對抗「失敗」了，從中可以撈到一筆政治資本。

對於印尼放鬆或放棄同

(轉入第 36 版)

(接第 35 版)

### 在新形勢下堅持反對馬來西亞鬥爭

「馬來西亞」的對抗這件事，我們應當怎樣看待呢？我們認為，馬來西亞和北加里曼丹人民絲毫不應當因而放鬆了粉碎「馬來西亞」、爭取民族解放的鬥爭。我們從來認為，這項鬥爭主要地依靠我們馬來亞和北加里曼丹人民本身的力量。外國援助從來就應當是輔而不是主，外國援助決不能代替本國人民的鬥爭。再者，我們決不能把印尼的右派軍人、官僚和反動政府看成是印尼人民的真正代表。儘管印尼的右派勢力放棄了對抗，放棄了對馬來亞和北加里曼丹人民的援助，但這並不能代表印尼人民的意志，我們堅信，廣大的、具有光榮反帝反殖革命傳統的印尼人民是必定同情和聲援馬來亞和北加里曼丹的人們的鬥爭的。馬來亞和北加里曼丹人民將在新的形勢下、新的基礎同印尼人民相互支援，反對我們的共同敵人——美帝國主義。

### 將反對「馬來西亞」的鬥爭進行到底

聯盟政權對外日益親美，對內則加緊實行法西斯專制統治，這種種倒行逆施的政策，已經給我國人民造成災難，並且還要繼續製造災難。我國廣大人民終究是要覺醒起來，團結起來，展開廣泛而強大的群眾運動，反對帝國主義及其代理人——聯盟反動集團。

在聯合邦民族民主運動中，右傾機會主義是主要的危險。右傾機會主義份子不能領導人民同法西斯的聯盟進行針鋒相對的鬥爭，他們不依靠群眾，不依靠廣大的基層幹部，而是脫離群眾基層，搞領袖專制的政治，並

且在人民群眾當中散佈對聯盟政權的幻想，阻撓甚至壓制群眾和基層幹部所展開的正確的、嚴重打擊聯盟和帝國主義的鬥爭行動，在客觀上起了幫助帝國主義及其代理人壓制人民的革命情緒的作用。對於反革命的進攻，必須採取革命的抵抗和反攻以擊破之，要做到這一點，必須努力於使人民群眾革命化。而右傾機會主義恰恰是阻撓人民群眾革命化，它企圖以改良路線代替革命路線。因此，不反對右傾機會主義，就不能提高人民的覺悟，就不能保證民族民主運動沿着正確的軌道前進。

在聯合邦，人民的反抗情緒正在醞釀，儘管政治氣壓暫時還是低的，但這是暴風雨前的寂靜，這是一個過渡的階段，這一階段結束，就是偉大的鬥爭高潮的開始。整個馬來亞是一座活火山，爆發期不是越來越長，而是越來越短、越來越迫近！

在這個過渡階段中，我們左翼工作者應當不辭艱苦，進行有效的積聚革命力量的工作。日常的群眾工作必須加強，力求將廣大群眾教育起來，爭取過來。當然，必要的較高的鬥爭形式也應當善於利用，從而鼓舞鬥志，擴大影響，在政治上打擊和削弱反動派。應當指出，

農民和漁民運動仍然是我國民族民主運動的最薄弱的環節。由於我國的農民主要是馬來民族，而我國的工人則以華印族為多，因此，工農聯盟的問題同民族團結問題是分不開的。如果工人階級的先進份子能掌握農民運動的領導權，並使工人和農民結成反對帝國主義、官僚買辦階級和封建地主階級的革命聯盟，那末，各民族的團結就比較容易實現，反動派玩弄種族主義政治以分化民族團結的陰謀就不容易得逞。反對「馬來西亞」的鬥爭，其實質應當是反對帝國主義、官僚買辦和封建勢力的革命鬥爭，應當把這項鬥爭看成是實現民族解放的一個重要階段。「馬來西亞」如果被粉碎，那也不一定等於民族民主革命的完成。我們必須注意到，當帝國主義玩弄「合而治之」的策略失敗時，它又會玩弄「分而治之」的把戲。因此，只要帝國主義勢力沒有徹底在我國剷除，官僚買辦階級和封建階級的政權沒有完全被打倒，我們人民仍然必須堅持反帝反封建的革命鬥爭，直至我國獲得真正的獨立和民族解放。

目前，有種種跡象表明，一股巨大的革命風暴即將在馬來亞土地上興起，我們必須以昂揚的鬥志、百倍的信心，迎接這股大風暴的到來！

讓暴風雨來得厲害些吧！

## 王 毅

一九六六年四月十六日



# 左派工運面對的 問題及迫切任務

● 工業工友聯合會副主席：郭自平 ●

英帝國主義爲了避免它所拼湊的馬來西亞聯邦陷入全面瓦解，爲了緩和它的走狗之間的矛盾，特別是爲了維護它在星加坡的政治、軍事與經濟利益，就要了個星洲退出大馬路的欺騙手法，讓星加坡在行動黨專制執政下「獨立」，企圖藉此緩和星加坡人民對馬來西亞的強烈不滿情緒，同時操縱行動黨政府玩弄種種欺騙人民和壓制進步力量的手段，從而削弱星洲人民的反帝鬥爭。

星洲「退出大馬路」后，仍然沒有改變作爲英帝國的半殖民地與遠東重要軍基地的地位。因此，這種「獨立」是假的、騙人的。然而，由於英帝將某些權力交給其忠實的代理人李光耀集團，而東姑集團對星加坡的控制力被削弱了。在今后一段日子裡，左翼不可避免要同狡猾而毒辣的李光耀集團進行艱苦、複雜和反復的較量。

英帝及李光耀集團知道，工人階級是民族民主運動的中堅力量，星加坡的工人羣衆普遍上覺悟很高，並且富有反帝反殖的鬥爭經驗。反動派懂得，要打擊和削弱星洲的民族民主運動，首先就得對付站在這一運動最前列的左派工運。因此，行動黨政府必定千方百計破壞、分裂和瓦解左派工人運動，隨着行動黨政府的處境日益困難和孤立，它必然更多地使用法西斯的殘暴專橫行動，壓制包括左派工運在內的所有人民進步運動。行動黨政府死抱「內部治安法令」，就是它決心採取法西斯專制統治的突出表現。最近一個時期，行動黨就露出了兇相，悍然援引臭名昭彰的「內部治安法令」，逮捕了許多工會負責人及重要幹事，企圖製造白色恐怖，打擊日益高漲的工人反壓迫反剝削鬥爭，以及削弱左翼的力量

。面對着行動黨政府日益猖狂的進攻與鎮壓，左派工運應當採取什麼方針，應當如何粉碎反動派的進攻，如何使工運更健全地發展，這是左派工運今后面對的一個重大問題。

在行動黨政府的敵視工人、敵視左派工運的政策下，國家機關處理勞資糾紛及工會的章程問題時，總是偏袒反動派、偏袒行動黨派的御用工會、偏袒資本家（特別是以新興工業姿態出現的外國資本家）的。例如政府的勞工部、工業仲裁庭、工會註冊當局等機關，必將更露骨地阻撓和破壞左派工會爲爭取工人權益而展開的鬥爭。

因此，如何克服反動的行動黨政府給我們造成的困難，從而爲工人羣衆爭取正當的權益，領導工人進行政治鬥爭和改善待遇的經濟鬥爭，這是我們左派工運面對的第二個重大問題。

在反動政府加緊利用國家機器壓制左派工運的同時，以「全國職總」爲中心的工人叛徒也必將加緊其分裂工運、誤導工人的活動。這些工人叛徒恃着他們有行動黨做后台，恃着當權者所給予他們的方便和特權，同左派工會展開了激烈的爭取工人羣衆的活動。他們除了利

用原有的一些御用工會（如「勞商」）外，還組織了許多分裂性工會。例如不久前蒂凡那之流所拼湊的所謂「新加坡巴士僱員聯合會」、「新興工業工友聯合會」等，就是行動黨人公開分裂工人團結的具體表現。於此同時，蒂凡那、何思明等人把持的「全國職總」還拼命抬高自己的國際地位，他們通過邀請一些亞非國家工運者出席他們的所謂「代表大會」，還通過主辦什麼「國際勞工研究會」等活動，企圖巴結和討好亞非國家的工運者，並把自己裝扮成星加坡工人的「代表」和工運「總機構」，從而騙取星洲工人的信任。

在這種情況下，如何擊破行動黨御用工會的分裂陰謀，如何把受行動黨工會誤導的階級兄弟爭取到左派工會這邊來，就成爲左派工運面對的第三個重大問題。

由於行動黨實行反動的經濟政策（不照顧本地的民族經濟，鼓勵外國投資，方便一些帝國主義國家向星加坡實行資本輸出，給外國壟斷資本的投資予「新興工業」的優越地位，如此等等），並且向人民進行橫徵暴斂，進行敲骨吸髓的壓榨（如增稅，使物價飛漲），這使廣大勞動人民的生活趨於赤貧化。在經濟危機的威脅下，那些唯利是圖的資本家——特別是同行動黨政權有勾結的反動資本家，必極力想把經濟危機的壓力轉嫁到工人階級的肩上，爲了撈回經

（轉入第38版）

## ● (接第 37 版) ●

濟衰退時造成的損失，保持他們的高額利潤，這些自私自利的資本家就必加緊榨取工人，如削減工資與凍結工資、提高勞動強度、裁減人員、剝奪工人應享的權利，等等。在這種情況下，工人維持最起碼的生活水平也不容易；工人必然產生強烈的鬥爭情緒。

因此，如何組織與領導工人群眾展開爭取生活權利的鬥爭，如何粉碎反動資本家的進攻，這是左派工運的第四個重大問題。

以上一切都表明了：左派工運今后的任務是十分艱鉅的，要負起這些艱鉅的任務，左派工運內部必須保持高度的團結和思想的一致。任何不團結的現象都是不利於工人的正義鬥爭的。目前整個左翼內部，都存在着分歧的現象。有些朋友和同志不敢放手發動群眾、不敢同反動政權展開針鋒相對的鬥爭（如擔心損失太大，懼怕引起反動派的全面鎮壓）；也有另一些朋友和同志犯了操之過急的毛病，他們強烈不滿目前的反動統治，希

在一兩次的鬥爭中就把它所反對的打倒，他們忽視民族民主運動的長期、艱苦和曲折的特點。因此，如何維護左翼的原則性的團結，如何避免左派的分歧擴大與嚴重化，如何克服和防止右傾和「左」傾機會主義的影響，這是左派工運面對的第五個重大問題。

我們已經談過了左派工運今後面對的幾個重大問題。我們認為，正確解決這些問題，就是我們的任務所在。

關於同英帝及其代理人行動黨反動政府的鬥爭，我們首先必須確定正確的路綫（包括政治路綫和組織路綫）。正確的路綫不是別的，而是：緊密依靠廣大的星加坡人民群眾，特別是依靠勞苦大眾，同反動派展開針

相對的鬥爭。具體地說，就是要爭取一切可以爭取的力量，爭取所有受英帝與行動黨政府壓迫的階級和勢力，組成廣泛的反帝愛國民族統一戰綫，最大限度地孤立英帝及行動黨反動派；於此同時，還必須善於利用敵人的管轄的縫隙，利用它們的矛盾。

在我們的幹部和人民群眾當中，必須樹立起敢於鬥爭的思想。我們應當讓所有的人民認清：行動黨儘管在群眾中有些影響，有某種程度的欺騙作用，然而它有一個根本的弱點，那就是脫離人民，與人民為敵，它的所做所為，是違反星加坡百分之九十以上的人民群眾的利益，因此，它最終必處於全星人民的重重包圍之中，最終必被人民所打倒。目前行動黨越來越多地採取法西斯鎮壓手段，這決不是它強大的表現，而是它的處境困難，它的欺騙手法不靈，它的統治地位不穩的表現。因此，只要左翼緊緊依靠群眾，放手發動群眾，行動黨及其英帝主子是完全可以打敗的。

在同英帝及行動黨進行每一項具體的鬥爭時，即在策略問題上：我們對於它在一些覺悟較低的群眾當中的影響應有適當的估計；對於它的欺騙收買手法以及種種惑人心的宣傳，應當保持高度注意和警惕。在同行動黨進行較量時，必須善於尋找與爭取同盟者，哪怕是暫時的、不鞏固的同盟者，也應當爭取，目的是使主要對手英帝與行動黨陷於嚴重孤立的境地。這就是說，我們必須善於鬥爭。

在政治鬥爭與日常工作當中，我們不僅要防止及克服「左」傾冒險進的路綫，還必須防止右傾機會主義的路綫。我們有必要更深入更全面地討論關於在戰略上藐視敵人、在策略上重視敵人的問題，以便我們切實地按照這個原則去做。我們認為，在左翼內部所出現的一些關於路綫問題的錯誤看法與做法，是有着深刻的歷史根源

社會根源的。這最主要是小資產階級思想情緒的影響，因此，在批判上一類錯誤看法與做法時，一方面必須弄清是非、辨別好壞，另一方面不應誇大個人的責任，而應更注意於錯誤的歷史、社會與階級根源。這樣做可以避免過份地打擊犯錯誤的朋友與同志，又能比較明確、深入地弄清是非，因而有利於我們團結犯過錯誤但願鬥爭的人。

為了負起教育人民、團結人民、領導人民起來鬥爭的任務，我們必須竭盡所能加強左翼的團結。對於目前左翼內部存在的分歧與不團結現象，我們認為必須儘快解決與消除。在處理分歧問題時，我們認為必須掌握正確的原則，採取有效的方法。

首先，我們應當將這種分歧看成是人民內部的矛盾，因為意見分歧的各方在要不要同反動派展開鬥爭，要不要反帝反殖的問題上看法是一致的，即彼此並沒有立場不同的分別，這就不能有敵我關係的問題存在。除非有人真是已經站到反動派立場去，否則，處理內部矛盾採取強加於人，無情打擊的方法都是錯誤的。如果把犯了錯誤的朋友和同志一律看做是「幫助了反動派」、「立場已經改變」，這是我們不能苟同的。處理人民內部矛盾的原則是：從團結的願望出發，經過批評，糾正錯誤與克服缺點，消除彼此的分歧，從而達到新的團結。在方法上是採取「擺事實，講道理」的，而不是強加於人的，也不是依靠套帽子就可以解決問題的。

遺憾的是，目前的一些分歧不但沒有完全消除，反而滲雜進了一些私人成見與偏見成份。有些朋友與同志甚至採取熱諷冷嘲的方法來對待意見不同的人，或捕風捉影地推測分歧的發展，甚至輕率地說「目前的分歧難免要導致分裂」，很顯然的，這種種做法都是違反「從

(轉入第 39 版)

## (接第38版)

團結願望。這個原則的，它不但不能消除分歧，反而擴大與加深分歧，使團結受到更大的損害。

過去，我們曾經輕率地將一些不應公開提出的策略問題公開地、幾乎是沒有保留地提出來，繼而引起一些公開的爭論，把分歧公開地暴露在敵人的面前，給了敵人可乘之機，同時也造成了我們幹部當中的紛亂現象。這應當視為重要的經驗教訓而被吸取。因此，我們強調而被吸通過同志式的內部協商來消除我們的意見分歧，各左翼組織的領導人都不應當私自將內部分歧隨意傳播，尤其不應當在自己的成員面前公開地抨擊同自己意見不同的人。對於有關策略廣泛爭論，而應當儘量通過內部協商，求得一致（或主要意見一致）。

正當群眾鬥爭日益尖銳的時候，左翼所肩負的任務是一天比一天繁重，左翼所面對的來自反動派的進攻是一天比一天激烈，特別是反動派挑撥左翼人士的感情的行徑已越來越露骨，在這種情況下，左翼比任何時候都應當加強團結、共同對敵。當然，我們所需要的不是無原則的團結，而是在左翼的一貫的原則立場上的團結，是在正確的鬥爭路線指引下的團結。我們認為，爭取左翼在原則立場上的團結，在正確的鬥爭路線指引下的團結，從而更好地領導人民群眾向反動派展開我們的攻勢，把群眾運動推向新的高潮，這是我們的一個迫切的任務。

至於解決工運本身面對的問題，我們認為，首先必須明確左派工運的政治任務，然後才能正確地處理工運內部的問題。前面已經說過，當前左派工運同其他左翼力量的迫切任務是放手發動群眾，加強與擴大左翼與人民的團結，向反動派展開攻勢，掀起鬥爭高潮。基

我們處理工人經濟鬥爭時，不能不服從上述迫切的政治任務。經濟鬥爭應該以政治鬥爭作為指導和依據，這是左派工運的寶貴傳統和重要原則。

可以預見到的是：隨着經濟危機的日益加深，人民（特別是廣大的勞苦人民）的生活必越來越貧困，工人階級所遭受的政治壓迫和經濟剝削勢必一天天沉重和殘酷。因此，工人階級進行任何經濟鬥爭，都不能不同政治問題結在一起；而左派工會領導的任何經濟鬥爭，將有可能帶着越來越濃厚的政治色彩，同政治鬥爭的聯繫勢必越來越緊密和明顯，通過經濟鬥爭以提高工友的政治覺悟這個意義就會越來越重大。

為了擴大左派工運的隊伍，我們必須一方面鞏固原有的組織，加強同會員的聯系，另一方面還必須把更多的工友爭取到左派工團中來，其中包括將受所謂「全國職總」影響的工友爭取過來的工作。要爭取更多新的成員，我們就不能無視必要的經濟鬥爭。經驗證明，當我們能有效地捍衛工人的正當權益，爭取工人合理的利益時，那些較落后的工友總是比較容易被我們爭取的。當然，我們決不能忽略了在政治上暴露「全國職總」的把持者的反動面目，必須善於運用事實與道理，啓發那些受行動黨工會影響的工友，使他們覺悟起來。

在左派工團進行爭取與捍衛工友權益的鬥爭時（例如罷工），僅僅依靠有關的那間工會孤軍奮戰，這不論在鼓舞工友鬥志方面或在堅持長期鬥爭方面都是十分困難的。我們工會負責人與幹事必須時刻關心兄弟工團的鬥爭（如罷工），應當使工人階級的互助友愛的精神充份發揚，大力支援（包括物質與精神的支援）兄弟工團所領導的鬥爭。我們感覺到，近一兩年來，兄弟工團之間的這種互助友愛精神是較過去差了一些。尤其不應該

是，有些工團因為彼此在若干問題上（多數是關於政治鬥爭問題上）意見有分歧，而對於對方所領導的罷工，鬥爭採取漠視態度，這無疑是遠離了工人階級的階級友愛精神。當然，也有一些工團並沒有採取這種錯誤態度，而是發揚工人階級大公無私的精神，充份援助自己的階級兄弟的鬥爭——儘管彼此的工會有着意見分歧。我們認為，這種精神是可取的，有助於加強左派工運，乃至整個左翼的團結的。

關於對待民族資本家的問題，我們基於民族資產階級在某些情況下還受英帝與反動政權的壓迫，並在一定程度上同情工人階級所領導的民族民主鬥爭，因此，我們在同民族資本家處理勞資關係問題時，對於他們的一些困難（主要是對於因社會經濟惡化及反動政府的經濟政策造成的困難）是給予適當的照顧的。但是，如果他們的做法有損害工人的利益，我們是不允許的，是必須同他們進行鬥爭的；要我們照顧他們的困難，當然也要他們照顧我們工人的困難，何況我們工人的困難往往比他們資本家的困難來得嚴重。資本家錢賺少了；但生活仍然過得不錯，工人要是物價飛漲，工資削減或被開除，一家人就要餓肚皮，就要沒有屋子住，就很難活下去。在對待民族資本家的問題上，必須站穩工人階級的立場；同時，還必須從政治鬥爭的需要來考慮。

我們對於當前左派工運面對的幾個重大問題及迫切任務的看法就是如上所述。當然，左派工運面對的問題是很多的，但限於我們的見聞與理論水平，無法進行全面的和更深入的探討。

（本文是工業工友聯合會副主席郭自平同志在2月6日全星左派工團聯合舉行的大會上所發表的演講。）

# 砂拉越第三省 職工運動概況

處在貧困落后的殖民地國家里，每個人的生活都受到注重的剝削與壓迫，如何改善人民生活的問題很少被人注意，相反的，一些剝削人民的經濟政策却連連實施，這造成了人民生活日益貧困，怨聲載道，加以在國外的局勢的影響下，尤其是星馬的反殖浪潮的沖擊下，沉睡中的本邦人民終於覺醒起來，形成一支不可阻擋的反殖隊伍。不可否認的，在這支隊伍中，工人階級是它的先鋒隊，因為工人受到雙重剝削（殖民者與資本家），生活是最貧困的。失業的威脅，冗長的工時及低微的工資使到工人早有了改善生活的要求，於是工會便隨之而成立，工會的人組織當然是為了改善人的生活，而在幾年的鬥爭中工友們認識到一個真理，工人要徹底改善生活，必須結束殖民統治，建立人民當家做主的社會才能達到。也就是說，工運是不能夠與政治隔離開的，只有通過政治鬥爭才能達到其最終目的，這是歷史發展的必然規律。所以說，職工運動是推動社會改革社會的偉大歷史使命。

## 在艱苦與曲折的鬥爭道路上發展起來

第三省工運是組成我國工運的重要一環，它在本邦工運的鬥爭中僅次于第一省而佔我國工運的第二位，第三省工運的發展至今雖也有十多年的歷史，但是若以其他國家工運的鬥爭來作比較，十多年的鬥爭是顯得多麼的貧乏與經驗。雖然，我國工運的發展不能與其他先進國家的工運歷史相提並論，但是，它的發展過程，也經歷了一段漫長坎坷不平

道路。第三省工運從發展以來，經過了一段艱苦曲折的鬥爭道路。第三省工人在工會的正確領導下，從原有的自發性的經濟鬥爭逐漸發展到成為自覺性的參加政治鬥爭，這是工人政治覺悟提高的具體表現。在今天，我國的職工運動已經發展成為反殖的運動中最堅強的一支隊伍，在爭取改革社會制度的鬥爭中，第三省工運已經取得了巨大的成就。

正如對全國職工運動歷史的分析一樣，要對第三省工運的發展作一般深入的研與探討，若是沒有從整個第三省工運的開始階段談起，我們就不能很全面認識它的發展過程，同時也不能使我們對第三省工運幾年來在我們我國工運鬥爭中所取得成果，以及它在社會的影響作用更實際的估計。

## 1945-1955

### 年的啓蒙時期

第三省職工運動的真正開始，是在第二次世界大戰后，1945—1955年，這是第三省工運的啓蒙時期。這個時候，工人的思想覺悟還非常低落，除了在戰前原來的咖啡夥友俱樂部在光復后，1945年重新申請註冊改為咖啡夥友公會外，工人還沒有其他真正的工會組織，咖啡夥友公會的成立替該

會友爭取了全年三天的帶薪假期（即春節、新年、公會紀念日），這是第三省工運的萌芽時期。除此之外，由於當時該會力量很薄弱，工友也很分散，因此，在爭取工友的權益上也不能順利達到。其他行業工友由於沒有工會的組織，因此長期以來受盡資方的剝削與壓迫，例如1947年第三省詩巫碼頭工友第一次向資方提出爭取工作超時津貼金，但由於當時碼頭工友還沒有自己的工會，而多數在碼頭工作的工友都是屬於詩巫南華俱樂部（這是一個慈善性質的組織）的會員，當時這個機構會代表碼頭工友向資方提出超時津貼金，但是遭到資方拒絕其代表權，因此，談判沒有得到任何效果；至1949年詩巫碼頭工友會在內外因素的影響下，特別是第一省碼頭工會的組織替該會工友爭取了各種權益的影響下而宣告成立。碼頭工會成立后便為該會工友爭取了超時津貼金。隨着詩巫碼頭工會成立后，其他地區的碼頭工會也相繼成立，這是第三省工運的興起。它有一個特點是：工會的活動單限於碼頭工會，而其他行業如咖啡公會、木工工會，並沒有任何活動，這與當時的工運鬥爭條件以及工友的認識水平是分不開的。碼頭工友的工作與其他行業不同，他們的工作是以班或組作單位，工會和工友的聯系較緊，爭取工友福利方面也較能全面地照顧到，因此，工友們對

（轉入第41版）



(接第 40 版)

## 砂拉越第三省職工運動概況

工會也較有信心與積極支持，他們都自願地把自己夜工的津貼金獻給工會作為基金，使到工會的經濟漸漸的好轉，而其他行業工友由於加上領導人經驗的缺乏，會務沒有什麼成就，在照顧工友利益上顯得無力量。

1956-1959  
年的發展時期

第三省工運的發展是在1956年至1959年開。在這段時間里，國內外局勢大有利於工運的發展，在實際上，亞洲、非洲與拉丁美洲的反殖浪潮空前高漲，許多殖民地人民的自治獨立運動不斷地取得勝利；同時，星洲工人也在這個時候突破緊急法令以來的沉寂氣氛，高漲工運運動呈現蓬勃發展的局面；第三省工人群眾在這種令人鼓舞的國外局勢影響下，有了很大轉變。同時，本邦各階層人民也掀起反對殖民地教育白皮書的鬥爭浪潮，1955年第三省對殖民地政府增稅的罷市餘波也激蕩着工人的心，大罷市並沒有促使當局取消或減少稅收，因此工人的生活更加痛苦，這一系列的殘酷現實，深深地教育了工人群眾，使他們認識到殖民統治者造成長期以來的剝削與壓迫是造成他們貧困與痛苦的根源。因此，要改善自己的生活，只有依靠自己的力量，組織起來，才能發揮巨大作用，也才能使工人的生活有保障，於是在廣大工人的迫切要求下，一個代表各行業工友的「詩巫各業職工聯合會」，終於在1956年宣告成立。該會的成立突破了第三省工運的沉靜局面，該會一方面積極展開會務活動，向資方爭取了星期日休息，全

帶薪假期；解決工友與僱主間之各種勞資問題，並且成立了福利互助股，在經濟上、勞力上為工友服務。另一方面，展開各種的文娛活動，廣泛地教育了工友，同時也培養了一大批積極的幹部，為第三省工運打下了穩固的鬥爭基礎。隨着各業職工聯合會的成立后，第三省各行業工會的成立有如雨後春筍，一個接一個地誕生，計有拉讓江船上裝卸工友聯合會、詩巫司機職工會、汽車運輪工友會、理電髮聯合會（現已是社團組織）及如樓碼頭工友聯合會、泗里街各業職工聯合會，這些工會都是在工友要求保障與改善生活的條件下而成立起來的，雖然，在當時工人的鬥爭經驗還很缺乏，在進行經濟鬥爭中往往會碰到許多困難，同時，工會的組織還不很健全，也沒有一個統一的領導，但工人從經濟的鬥爭中經過了成功與失敗的經驗教訓后，認識到工會的組織意義和工人團結的重要性，因此工友間的團結也更加強了。

聯合慶祝五一  
偉大的創舉

1959年第三省各工團第一次舉行了隆重而又莊嚴的聯合慶祝「五一」國際勞動節，這是第三省工運史上空前而又偉大的創舉，也是第三省各工團打破一路來隔閡而走向統一的開端，它為第三省工運史上寫下新的一頁。雖然在這段時間里，第三省工運的發展已經開始走向統一，第三省的工運已經出現嶄新的局面，但是不能否認，工運的鬥爭還是以經濟鬥爭為主，工友們對一些複雜的社會本質問題，仍

不能作正確的批判，同時一些工友對殖民當局的「扶掖工運發展」的諾言以及殖民主義的勞工政策仍存在着很大的幻想與信任，另一方面的當局的勞工政策，對工人的要求也略施了一些小恩小惠，從而騙取工人的信任，模糊工人的鬥爭目標與視線，到了後來，工運的發展已經達到蓬勃的時候，工運的力量對社會運動已經起了一定的影響與作用。殖民主義的所謂「扶掖工運發展」的諾言，也就在廣大工人群眾面前不攻自破，這點充份表現在當時殖民當局拒絕第一省職工總會的註冊，以及對限制外地工人入境，制定店員法令等問題的拖拉態度，這些事實給第三省工人群眾很大的教育，使他們深深地體會到職工運動在殖民地社會里是不能得到順利的發展的，另一方面，又由於本邦經濟的日益走下坡，工人的生活越來越痛苦，失業現象日趨嚴重，在這種現實的影響下有了改革社會制度的要求。

1960-1962  
年的壯大時期

壯大時期（1960至1962年），職工運動的蓬勃發展，提高了工人對社會的認識，同時也加速了廣大人民群眾提出改革社會的要求。在這種有利於政治局勢發展的條件下，本邦第一個政黨，砂拉越人民聯合黨終於在廣大勞動群眾的熱烈支持下宣告誕生。政黨的出現加速了本邦政治局勢的發展。廣大的工人群眾在政黨的教育與影響下，更進一步提高了政治認識，工運也在原有的鬥爭基礎上向前邁進了一步，跟政治鬥爭緊密地結合在一起，直接參加了反殖的社會鬥爭，成為推動我國政治發展不可阻擋的主導力量。它在爭取我國獨立的鬥爭中表現了最英勇、最徹底，因而成為獨立運動中的一支

(轉入第 42 版)

(接第 41 版)

## 砂拉越第三省職工運動概況

尖兵。

無可否認，在良好的政治局勢里，工運的發展得到了一定的鼓舞與幫助。在新的形勢下第三省職工運動在新的基礎上取得了更大的成就，工運的發展得到了空前的壯大，在爭取工人利益以及照顧工人福利上也取得了不可抹煞的成就。

1960年詩巫各業職工聯合會展開了號召工友們入會運動，結果增加了新會友一千叁百多名，成為第三省最強大的工會，而其他地區的工會也在這段時間里先後成立，因此，第三省工運的力量大大地加強。

### 與各地工團 聯系的加強

隨着第三省各工團聯合慶祝「五一」國際勞動節之後，工團間在聯系上也加強了，彼此間也發揮了工人階級的團結精神。第三省工團與第一省工團間也有了進一步的聯系，如在兩省工團慶祝「五一」時互派代表出席會議，除此之外，1961年汶萊職總成立週年紀念，本省工團也派代表出席，1962年本省也派代表聯合第一省職工總會參加星加坡左翼工會所舉行的慶祝「五一」勞動節大會，這是本省與外地工運聯系的開端。

### 創辦工團義務 夜校的鬥爭

鑒於工運形勢的發展，統一工運以及提高工友的文化水準，已經成為第三省各工團急不容緩的任務。於是，在1961年各工團聯合慶祝五一大會上，提出了組織第三省職工總會，以及創辦工團義務夜校。組織第三省

職總問題，由於受到客觀與主觀的限制，不能順利進行，而創辦工團義務夜校，由於在第一省工團義務夜校所取得的巨大成績的影響下，鼓舞了第三省工團創辦夜校的信心與勇氣，於是在第三省工人的熱烈支持，在第一省工團的指導與協助下，終於順利籌備完畢，並於1961年呈交給殖民當局註冊，但却遭到殖民當局以「危害公眾利益」的理由下被拒絕批准。於是，第一、三省工人萬餘名上書給總督，但也沒有結果，殖民當局這種無理剝奪工人辦學的自由權利，引起強大工人的不滿。因此，爭取工團夜校的註冊雖然沒有達到，但是通過了這個鬥爭進一步加強了第三省工人的團結，認識也大大提高，同時，也加強了第一、三省工團間的聯系，為今後統一工運打下了基礎。

### 反教育白皮 書的鬥爭

反對殖民地不合理的教育白皮書：由於教育問題是關係到了工人子弟的求學問題。因此，第三省工人及工會組織堅決站在廣大人民這邊，反對一切不合理的教育政策，第三省各職工團體聯合了各社團召開了社團代表大會，明確地表明了第三省工人對教育的立場與態度。

### 反居住地限制 法令的鬥爭

反對居住地限制法令，由於反殖與職工運動的日益發展與壯大，殖民主義者，為了強化其統治，為了能長期地奪取我國豐富的經濟財源，剝削與壓迫我國人民，

因此，正當反殖鬥爭浪潮處於高漲的時候，為了對付這股日益強大的力量，不合理的法令也就接二連三地頒佈了出來，計有居住地限制法令、社團修正法令、公安法令、維持公安法令、新印刷法令、以及職工會修正法令等。第三省工人群眾深深地體會到這些法令一旦實施，將直接導致本邦工運發展與反殖運動面臨嚴重打擊與破壞，如居住地限制法令的實施，將使到反殖人士以及工運工作者的人身自由沒有保障，因此，為了表明本省工人階級的立場與態度，第三省各工團曾經舉行抗議大會，並在各工團會所掛黑紗！表示本邦民主的死亡。

### 有史以來的 二一二工潮

二·一二工潮，1962年2月12日第三省詩巫發生了有史以來第一宗的罷工工潮。這次罷工的導火綫是詩巫印務及大同日報資方的減薪以及無理開除工友所引起的，當時工會曾出面調解，同時希望通過勞資互惠互利的原則，使問題得到合理的談判解決，但是，勞方誠懇的談判却遭受資方無理的破壞。為了捍衛工人的切身利益，工會出而領導了這次的罷工，本來，這次的罷工僅希望能促使資方取消減薪以及收回開除工人的經濟鬥爭，但在罷工期間，遭受當局以「非法集會」為理由而被強行解散。在此種情況下，工人的鬥爭轉向對殖民統治制度的控訴，成為政治的鬥爭。這次的罷工雖然政府當局無理解散而告失敗，但是，基本上是成功的，因為工友的失業並不是罷工所造成，而是資方的開除以及罷工被殖民當局無理解散所造成的。它給給工友很大的經驗教訓，使工人認識到只要這個社會制度不改變，工人的鬥爭便不能取得勝利。

(轉入第 43 版)

(接第42版)

## 砂拉越第三省職工運動概況

反職工會修正  
法令的鬥爭

反對職工會修正法令：當我國職工運動正朝向着一條正確的鬥爭目標前進，工人階級正在以萬馬奔騰之勢，參加我國爭取自治獨立運動的時刻，旨在壓制工運的正常發展，並削弱與打擊工運參加社會鬥爭中起領導作用的「職工會修正法令」終於被提出來。顯然，這項法令的提出，充份說明了工運幾年來的鬥爭，已經動搖了殖民統治者的根基，使他們心驚胆寒。因此，仗着政治上的優勢，統治者企圖瓦解工運的發展，從而達到其分裂與削弱工運的力量，同時也是對全國工團與工人的破壞，第三省工團義務夜校聯合會，第三省民那丹各業職工聯合會，第四省各業職工聯合會等一系列的要求註冊都被殖民當局拒絕，這正說明當局的「不敢面對強大的工人力量，用各種不合理的手段拒絕或逃避工人提出的合理要求，職工會修正法令的提出更是明顯地暴露了此種企圖。因此，它一提出即立刻遭受全國工人階級的激烈反對，第三省各工團也在詩巫召開了工團代表大會，堅決反對該法令的提出。第三省各工團以及工人群眾也熱烈響應全國會議決議一一展開反對職工會修正法案簽名，結果本省工人聯合第一省工人三萬多簽名，向本邦立法議會呈遞備忘錄。除此之外，本省工會組織也召開了各種形式的會議，包括一萬多人的大會，表明反對「職工會修正法令」的堅決立場。但是，這一連串的反對並沒有得到殖民當局的重視與考慮，相反的，殖民主義者

62年5月1日的立法議會上，通過了該法案。這充份表明了殖民當局對工運的缺乏誠意，同時也違背了當局口口聲聲「扶掖工運發展」的精神。第三省工人群眾及工會組織在該法案通過後，召開工團代表會議抗議該法案的被強行通過，並發表聲明嚴厲抨擊該法令的不民主，並要求當局撤消該法令。

## 反大馬的鬥爭

反對大馬來西亞計劃。被視為變相的新殖民主義的大馬計劃一經提出，就遭到五邦人民，首先是工人階級強烈反對。第三省職工團體及工人群眾直接參加到反大馬的實際鬥爭中去，例如，詩巫各工團聯合各社團呈備忘錄給「砂婆民意調查團」，備忘錄明確指出：工人階級當前的鬥爭任務是反對一切形式的殖民統治，並要求祖國的自治和獨立。第三省各工團也聯合發表聲明，並聯合全國工團呈遞備忘錄給聯合國民意調查團，堅決表示工人階級反大馬的鬥爭情緒，同時要求由聯合國主持公正的民主的全民投票，來鑑定廣大人民對大馬的立場與態度。

以上所述，乃是第三省工運在發展與壯大以來，在各不同的鬥爭階段里較主要的幾方面，在這些不同的時期里清楚地反映了工人在情緒上的不同，認識了這些情況，使我們對本省工運不論在什麼階段里，反對任何不合理的政策鬥爭中所取得的了解與體會。

1962年底至  
目前的低潮時期

低潮時期，1962年底至今，短短的幾年來，第三省工運的鬥爭歷史，是從初期低潮的階段發展到高潮的鬥爭階段。當工運的發展到空前壯大的時候，在客觀的政治壓力下，從高潮轉入低潮，這是符合一般工運的發展規律。

在重重壓力與挫折  
底下仍然昂然前進

汶萊武裝事件的暴發，是殖民當局採取高壓政策的導火綫，它給殖民當局大肆逮捕行動，以及壓制本邦左派運動，一個有利的條件與機會，在「維護公眾利益」的藉口下，許多職工領袖遭受逮捕。左派工運遭受空前的破壞與摧殘，工運的正常活動，受到各種的限制與干擾，在「職工會修正法令」的影響下，工會組織被限制不可參加政治，顯然，在這種情況下，真正代表工人的工會，隨時面臨各種的威脅，工運工作者的人身自由更沒有保障。在殖民地時期遭受逮捕的工運領袖與受當局不僥沒有將他們釋放，而且逮捕行動還在不斷的進行，這種做法，大大威脅了忠于工運的工作者，更使人們對當局的口口聲聲自稱「民主與自由」的作風大感懷疑。無可置疑，逮捕行動的繼續使工人失去了許多英明的工運領袖，工會的組織力量大大地被削弱，因此，在會務的進展方面，也無形中緩慢了下來。在這種處於重重壓力與挫折的環境中，工運的鬥爭自然地走向低潮的局面。表面上看來，工運已經處於平靜的氣氛，然而，這只是表面上的平靜，第三省工運的真正基礎並沒有因這種客觀的壓力而告瓦解，相反的，第三省工運是在新的基礎上、在不同的形式上展開各種的鬥爭。

大馬成立后，砂拉越職工運動的處境並沒有改變，

(轉入第44版)

(接第 43 版)

### 砂拉越第三省職工運動概況

相反，在新的政治形勢下，它所面對的壓制與挫折，比起殖民統治時期，有過而無不及。一系列不利於工人的反動法令，接二連三地頒佈了出來，佔着政治上的優勢，運進各種更惡毒的分裂與污蔑，企圖制左派工運於死地，使左派工運沒有發展的任何可能，但是，事實說明，真正的職工運動，是代表着股新生的力量，不論人為的阻礙多大，客觀局勢如何惡劣，左派工運是始終捍衛着工人的利益，站穩工人階級的鬥爭原則和立場，並為工人階級的利益而鬥到底。因此，處在低潮的惡劣形勢下，第三省工運組織仍然領導着第三省工人群眾突破種種前進道路上的阻礙，把第三省工運的鬥爭向前推進。為了使大家了解第三省工運低潮后的一段鬥爭情況，現特將它大略的介紹如下：

#### 工運須面對強大的政治壓力

不能否認，在統治者的摧殘與打擊之下，職工運動遭受的挫折與破壞是十分重大的，隨着這種高壓和逮捕，使到一些地區的職工組織遭受巨大的影響與破壞。第三省泗里街各業職工聯合會，由於該會主要領導人，如主席、秘書、總務以及執委的被逮捕，造成該會的會務停頓下來，至到目前為止，該會已經成為名存實亡的工會了。其他如詩巫各業職工聯合會，雖然在目前的局勢下，該會在會務上不致于停止下來，但是隨着局勢的越來越困難，該會所面對的阻力也越來越大，由於該會是第三省中最有影響力，同時

也是會員最多的一個工會。因此，為了削弱該會在社會上的地位和影響，當局於 1964 年特別頒佈一條法令，禁止該會舉行超過二十人的任何集會。由於這種限規模較大會議的機會，這樣不但影響了該會的發展，同時也影響了整個第三省的職工運動。

#### 外來工聯主義滲透的失敗

外來「工聯主義」的滲透。正當本邦真正職工組織受到各種挫折之際，一些被用來麻痺工人思想，轉移工人階級鬥爭視綫的反動改良的「工聯主義」在某些反動份子的支撐下，逐漸在本邦進行各種陰謀活動。1963 年三月間，駐在馬來亞的右派國際自由職總企圖通過其代理人，在第一省古晉舉行一個所謂「工運領袖訓練班」作為其滲透本邦的第一個步驟，貫徹其工運改良主義政策。但是，在當時除了少數被收買來的對工運不知為何物的所謂「工運領袖」參加外，它根本得不到本邦工人的信任。相反的，它在廣大工人群眾面前暴露了其被用來挑撥本邦工團團結和分化工人力量之可恥陰謀。覺醒了的砂拉越工人，並沒有受到其毒害與影響。隨着這次的失敗后，該組織仍然不甘心，接二連三地派其代理人，在古晉、沙巴等地繼續活動，例如 1964 年，該組織企圖拉攏本邦一些左派工會，參加馬來亞由右派領導的職總，倡組所謂「大馬職總」。又如在 1965 年，正當全國工團在第一省古晉，召開工團代表大會籌組全砂拉越職工總會的時候，某

些右派份子也企圖另組一個右派全砂職總，與左派工團所籌組的進行對抗，但是，這一系的陰謀，在本邦各工團的緊密團結和工人對左派工運的大力支持下，都一一被揭穿。

總而言之，這股工運的「逆流」為了配合本邦一向來敵視工運者，進行分裂砂拉越各工團間的友誼與團結，進一步奪取本邦工運的領導權，變各工團為「御用工團」從而達到其瓦解左派工運的目的。雖然它在本邦工運中並沒有任何群眾基礎或社會威信，但我們也不能忽視它是被用來作為政治上的工具，因此，我們必須提高警惕，關注其活動與伸張，只有這樣，才能使本邦工運保持其獨立性與純潔性。

#### 工友以激昂的情緒慶祝低潮后的第一個「五一」勞動節

1963 年是砂拉越職工運動處於低潮的第一年，政治局勢十分惡劣，逮捕行動還不斷地進行着，進步團體同樣遭受各種干擾與限制。在這種惡劣的條件下，第三省各工團突破這種沉悶的政治氣氛，向殖民當局申請聯合慶祝「五一」勞動節，結果，申請於廣場舉行慶祝不被批准而改為在戲院舉行。在當時，雖然當局提出了許多苛刻的條件來限制慶祝會的召開，甚至用各種手段阻礙慶祝會的進行，例如，恐嚇參加慶祝會的工友等，但是，工友們參加慶祝會的高漲情緒並沒有因此而受到影響。因此，兩場慶祝會在工友們熱烈的支持下，順利的召開和勝利的結束。大會通過了重要的提案，反映了第三省工人的心聲，要求殖民地當局釋放被捕之工運領袖，並且停止一切逮捕行動，以及「扶掖工運發展」等。這次慶祝會的勝利召開，使第三省工友認識到，只要工

(轉入第 45 版)

(接第 44 版)

### 砂拉越第三省職工運動概況

人緊密地團結起來，沒有克服不了的困難。這次的慶祝會也加強了工友們的戰鬥信心和勇氣。

### 在大馬反動派的高壓底下，左派工運堅決慶祝『五一』

1964 年是大馬成立后的第一年，也是我國職工運動的第一年。面對更惡劣處境的第一年。第三省各工團承幾一年來的傳統，向政府當局申請各工團聯合慶祝五一國際勞動節，但各工團的申請却受當局的拒絕。當局在拒絕各工團聯合慶祝五一的申請中，只准許工會舉行一個別開生面的慶祝會，經過各工團的力爭，第三省各工團聯合發表聲明，抗議當局無理拒絕各工團的合理要求。聲明指出：在殖民政治時期，雖然各工團的慶祝五一，還受到各種苛刻條件的限制，但還不致被剝奪工團聯合慶祝的權利，反觀在所謂通過大馬而取得獨立后的今天，職工團體連聯合慶祝五一的應有權利都被剝奪了。聲明同時指出：此種做法令人懷疑其目的是為了進一步分化工人的團結和分裂工團間的緊密聯系。另一方面，在各工團的聯合慶祝會被拒絕后，詩巫各業職工聯合會挺身而出，向有關當局申請在戲院舉行慶祝會，結果不被批准而改在該會會所舉行。接連三天的慶祝會，同時，該會亦邀請第一省職工總會、砂拉越碼頭總會，第三省各工團等派代表參加。慶祝會結束后，該會主席曾被提控於法庭，其原因是因五一慶祝會人數超過當局所規定之數目，這是砂拉越第一件因集會被控告的案件，也是

工運史上史無前例的一次。

### 一九六五年的『五一』勞動節被全面禁止

聯盟政府頒佈禁止砂拉越職工團體慶祝五一。1965 年，第三省各工團再次聯合向當局申請慶祝五一國際勞動節，並且正當全國各省工團正在極積着手籌備慶祝五一的時候，聯盟政府却在 1965 年 4 月 15 日在憲報上，以「禁止共產黨宣傳」為藉口宣佈禁止砂拉越職工組織進行一切與慶祝五一有關的集會，並且拒絕所有砂拉越工團慶祝五一的申請。於是，第三省各工團再次發表聯合聲明，強烈抗議砂拉越政府禁止工人慶祝五一的民主權利。聲明指出：這種行動是敵視工運的表現，同時也是為了進一步壓抑本邦日益強大的工人運動。聲明並闡述了五一鬥爭歷史和工人階級反剝削反壓迫的英勇戰鬥精神。

### 反對一切不利于工人的政策與措施

反對一切不利于工人的政策與措施。第三省工運，在低潮的局勢里，雖然受到種種阻礙和破壞，但是，第三省各工團仍然堅決站穩左派工運一路來的鬥爭立場，捍衛勞動人民的利益，向有關當局反映廣大群眾的意見和要求，並且對當局提出不利于工人的各項措施，也提出抗議和譴責，從而，進一步提高了第三省工人對這些問題的進一步認識。1964 年底，第三省各工團聯合發表聲明，反對中央政府提高各種稅務的不合理措施，聲

明指出，大馬給人民帶來的不是「繁榮」與「幸福」，相反的，它帶給人民的是稅收激增、物價高漲、民不聊生，廣大人民處在痛苦的生活邊緣上掙扎。聲明同時指出，增稅的主要目的是為了應付大馬成立后日益龐大的國防開支。聲明同時要求中央政府體恤民艱，取消增稅措施。

### 抗議聯盟政府禁止罷工

1965 年，第三省各工團同時發表聯合聲明，抗議中央政府禁止工人罷工的無理行動，聯合聲明中明確地指出：鑒於工人罷工的唯一合法和有效武器被無理剝奪，我們——第三省職工組織和工人群眾，對當局這種專橫與不講理的作法，提出最嚴重的抗議。聲明並表示要求當局尊重全馬各邦工人的意見，重新考慮禁止罷工所帶來的嚴重后果與損失。聯合聲明並指出，罷工是國際勞工法令所公認和規定的，是工人不可剝奪的權利。它是維護工人受資本家剝削的最基本權力，是項聯合聲明亦指出，大馬政府禁止工人罷工是世界上任何國家也是罕見的。因此，不管聯盟政府用怎樣的藉口也掩蓋不了其袒護資方和壓制工人的反動本質。

### 要求解散大馬，讓人民自治自決

針對星加坡退出大馬問題，第三省各工團亦發表聯合聲明，聲明指出大馬的成立是在保護殖民主義者在各邦的軍事、政治與經濟上的利益，它也是在違背各邦廣大人民利益的原則下被強硬實施，聯合聲明也進一步揭露大馬領導層的爭權奪利和種族關係惡化等問題。另一方面聲明也指出，星加坡的退出大星是英國的一項新憲制安排，也是英美帝國主

(轉入第 46 版)

(接第 45 版)

### 砂拉越第三省職工運動概況

義以及大馬統治者在內部矛盾盾遠到無法解決的情況下造成的。工團聯合聲明指出，由於星加坡的退出大馬，已使到大馬處於殘缺不全的窘境，因此，面對這種新的局勢，砂拉越人民要求砂拉越政府重新檢討其在大馬內之處境，聲明並且要求中央政府對政局作一番新的考慮，自動宣佈解散大馬，立即釋放政治犯，或者舉行全民投票，讓本邦人民根據自決的原則來決定是否繼續留在大馬。

以上幾點是反映了第三省職工運動在低潮的局勢下，在各個鬥爭中較主要的幾方面，當然，不能否認，在今後第三省職工運動仍需要走一段曲折、與長期的鬥爭道路。隨着局勢的不斷發展，第三省工運的鬥爭條件，也越來越艱巨。這是不可否認的事實，馬來亞職工會法令的擴展至本邦，這正

味着第三省工運將面對着新的阻難與考驗；無可置疑，馬來亞職工會法令是一項分散工人的力量，限制能代表各行業工人利益組織的各業職工會的註冊，鼓勵工人組織小而分散的單行業工會，這樣不僅分化了工人的團結，同時也形成工會林立，但由於力量分散而不能起作用，更不能有效地領導工人展開鬥爭，因此，在這種情況下，工運的力量也將進一步被削弱，工人只能在極困難的條件下開展鬥爭。

### 堅持正確的鬥爭路綫，迎接鬥爭高潮的來臨

綜觀整個局勢來說，雖然，目前我國工運仍然處在沉悶的平靜時期，但是，這種形勢只是暫時的，隨着本邦工人群眾生活水準的日益

下降，要求改善生活的各種形形色色的經濟鬥爭，正在不斷地發展，這些正醞釀着另一次鬥爭高潮的出現，處在這具有偉大歷史意義的時刻，職工運動者有必要認清自己的前進方向和鬥爭目標。同時，基於工運的形勢與要求，職工組織與工運工作者，亦應該盡最大的努力突破工運所面對的政治壓力，另一方面，工團間也必須在原有的團結基礎上，更緊密地團結起來鞏固第三省工運的力量，迎接即將到來的更艱巨與繁重的鬥爭任務。在新的鬥爭環境里，第三省工人組織和工人階級將始終站穩一路來的正確立場，在本邦工人偉大的事業中，作出巨大的貢獻和取得輝煌的成就。第三省職工運動和廣大的工人階級，也將會在今後的鬥爭中，循着砂拉越工運的發展道路，為工人爭取一個沒有人剝削人、人壓迫人的新社會而奮鬥！

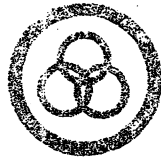
## ● 砂 江 ●

### 砂勝越職工會代表團

砂拉越職工會應各工團聯合慶祝國際勞動節委員會的邀請，派了一個陣容龐大的代表團來星參加我們的慶祝活動。代表團成員如下：

- 團長：田裕隆，前職總主席，砂拉越碼頭總主席。
- 副團長：丁秋明，前職總副主席，砂拉越第一省職工會主席。
- 秘書：丘兆彝，第三省各業職工會秘書。
- 副秘書：蔡諸成，古晉印務工友會秘書。
- 總務：謝德光，第一省職工會副總務。
- 副總務：陳慶聲，第三省各業職工會副主席。
- 團員：李友娟，建築工友聯合會秘書。
- 李芝英，建築工友聯合會總務。
- 丘嵩山，第一省巴士車工友聯合會秘書。
- 李德賢，第一省巴士車工友聯合會座辦。
- 劉其高，第三省碼頭工友聯合會主席。
- 黃禎昌，第三省木工工友聯合會主席。
- 程儉儒，第一省職工會總務。

GREMPONG SAYATI RAYAT SARAWAK  
砂拉越人民聯合黨



SARAWAK UNITED PEOPLES'  
پيپلس يونائيٽڊ ساراواک

地址

砂拉越古晉中央路七號  
郵局信箱四五四號  
電話號碼三二八八

Address

No. 7, Central Road,  
Post Box No. 454  
Kuching, Sarawak.  
Tel. No. 3288

新加坡各工團聯合慶祝勞動節  
委員會主席陳辛同志：

日前的來函敬悉，承蒙 貴會雅請，殊感慶幸，無耐我黨有某些困難，不能派表前往親臨盛會，甚感可惜！

『五一』這一光輝的工人階級的偉大節日，全世界工人都熱熱烈烈而又隆重地過工人階級偉大節日。你們——可敬的星加坡工人階級，是承繼了工人階級的先輩優良戰鬥傳統，在反殖反帝反大馬和爭取真正獨立的鬥爭中，發揮了敢于鬥爭，敢利的大無畏的精神，為星加坡工人階級的利益，在長年累月艱苦戰鬥裏，取得一個個偉大勝利，這是多麼令人歡欣鼓舞，值得我黨多多學習的地方。

大馬新殖民主義的強硬實施以來，僅二年多，已經證實了人們早已預見的一切天我國人民仍舊生活在新殖民主義的統治下，你們星加坡的地位也沒改變，我們的還是一樣，因此，我們有着共同的命運，有共同的敵人，有共同的鬥爭。在過去的鬥爭中，可敬的星加坡工人階級，都無私地支援我們，我們很感激，今后的鬥爭應兩地的工人階級團結，互相支援，並肩前進！

今天，東南亞的局勢很令人擔心，這完全是美帝國主義侵略行動所造成。美帝國主義，是全世界人民的頭號敵人，它已在越南南方使用殘無人道的戰爭來屠殺越南人民鎮壓越南人民民族解放運動，進行一場不正義的侵略戰爭，所以我們要嚴厲譴責美帝國主義，大力支援越南南方人民的正義鬥爭。雖然，美帝國主義在南越的侵略，已遭慘重的失敗，但是它的侵略反動本質，是不會改變的，它將會把侵略戰爭帶到我們來，所以我們反對美帝國主義的鬥爭，就成為東南亞當前最尖銳的焦點。我們砂拉越人民是傾全力支持越南人民的反對美帝國主義的正義鬥爭，並對你們在星掀起援越鬥爭，給予全力支持。你們可敬的星加坡工人階級做的對，我們衷心欽佩，讓我們在美援越鬥爭上，同全世界人民站在一起，把美帝國主義徹底消滅乾淨！

1966年4月26日

砂拉越人民聯合黨  
中央秘書處 啓

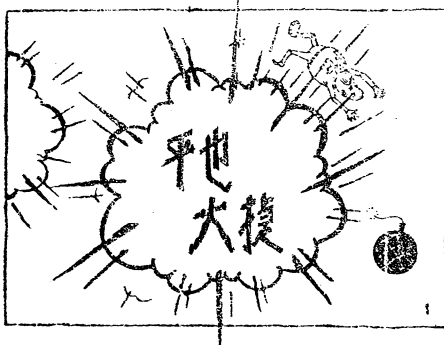
五一特輯在大家協助下終於與大家見面了，五一籌委會短促時間內，匆忙編印這份特輯來作為我們工人階級慶祝偉大五一國際勞動節的一份紀念品。由於時間的匆促，編印工作經驗的缺乏，錯誤遺漏之處是所難免，這份特輯無論在質與量方面還是差強人意，有需大家批評與指正。

幾句話

在此要感謝那些為『五一特輯』撰寫獻詞的國內外政黨與職工會組織同志以及為特輯撰寫文章，惠賜漫畫的同志和朋友。砂勞越人民聯合黨秘書處同志，在百忙之中寄來一函，表示關懷並支持我們的鬥爭，來函較遲，版位已編定，只得編在最後一版，不恭之處，敬希原諒。

支持越南人民打倒美国侵略者

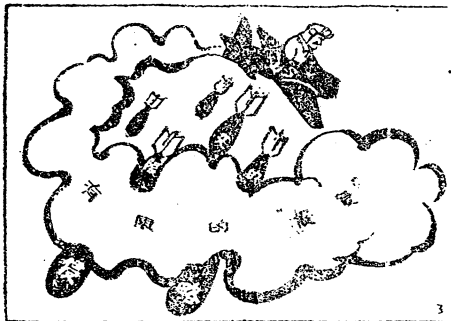
(漫画宣传片)



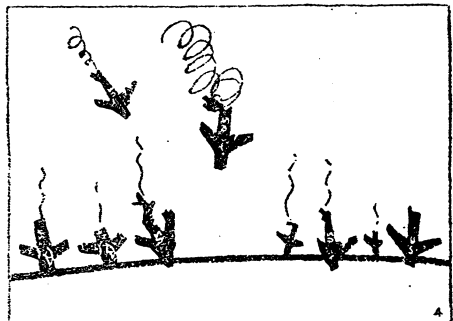
①平地巨雷轰隆隆，美国强盗脚腾空。  
“特种战争”破了产，“重点进攻”全落空！



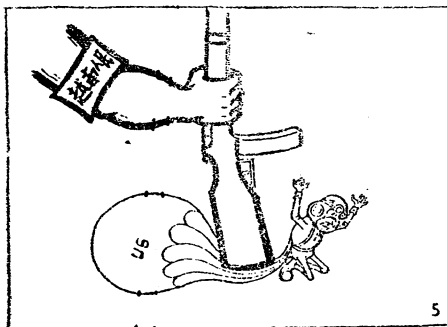
②倒子手挨挨伤重，穷凶极恶势汹汹。  
战争冒险输光老本，狗急跳墙要覆灭！



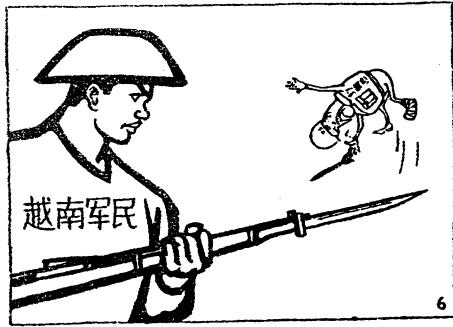
③“有限报复”最疯狂，美国飞机闯进北方领空。  
妄想逞凶。



④轰、轰、轰，千万个枪口指天空。  
炮弹随着怒火起，美国飞机倒栽葱。



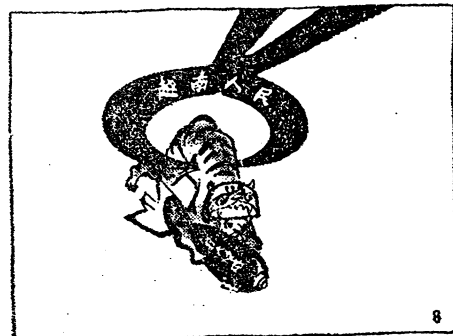
⑤“空中优势”瞒不了忙，美国飞机心惊慌。  
身上戴着被俘带，双手举起来投降。



⑥战争讹诈吓不倒，假和平阴谋也戳穿。  
刺刀冲向侵略者，英勇的人民不可犯！



⑦反美风暴遍地球，全世界人民挥铁拳。  
战争贩子吓破胆，美帝彻底要完蛋。



⑧侵略战争败局已定，纸老虎早显其恶原形。  
胜利属于越南人民，胜利属于全世界人民！

(转载)

新加坡各工团及各界劳动节委员会

Singapore Trade Union and Workers' Organisation Committee

101, WAYANG STREET, S'PORE. TEL: 79381 / 79371 / 79337